ALAS TRAVEL
PERU * CHILE * URUGUAY
COLOMBIA * ECUADOR *
ARGENTINA CENTROAMERICA
Pero eso no es todo...
CORDIALIDAD – EXPERIENCIA
241-1125

el Popular
El único diario en español de Canadá

GRUPOS ACOMPAÑADOS
Por Rosa Franzini
Desde Montevideo Buenos Aires y Santiago
JUNIO
Consúltenos!! Rosa Franzini
TRAVEL AGENCY LTD.
Tel 249-3322

Amigo TRAVEL LTD
lo mejor!
741-0434

XVII No. 96 VIERNES, 6 DE MARZO DE 1987 FRIDAY, MARCH 6, 1987 0.40

CORTE MARCIAL EN ECUADOR

- **FEBRES CORDERO FUE GOLPEADO**
- **16 AÑOS PARA SECUESTRADORES**

Detalles en Página 7

El General FRANK VARGAS PAZZOS conversa con el Presidente LEON FEBRES CORDERO meses antes de su secuestro.

COMUNISTAS CHILENOS PROMETEN NO PROVOCAR ACTOS DE VIOLENCIA

Información en Página 5

TERREMOTO SACUDIO AL NORTE DE CHILE

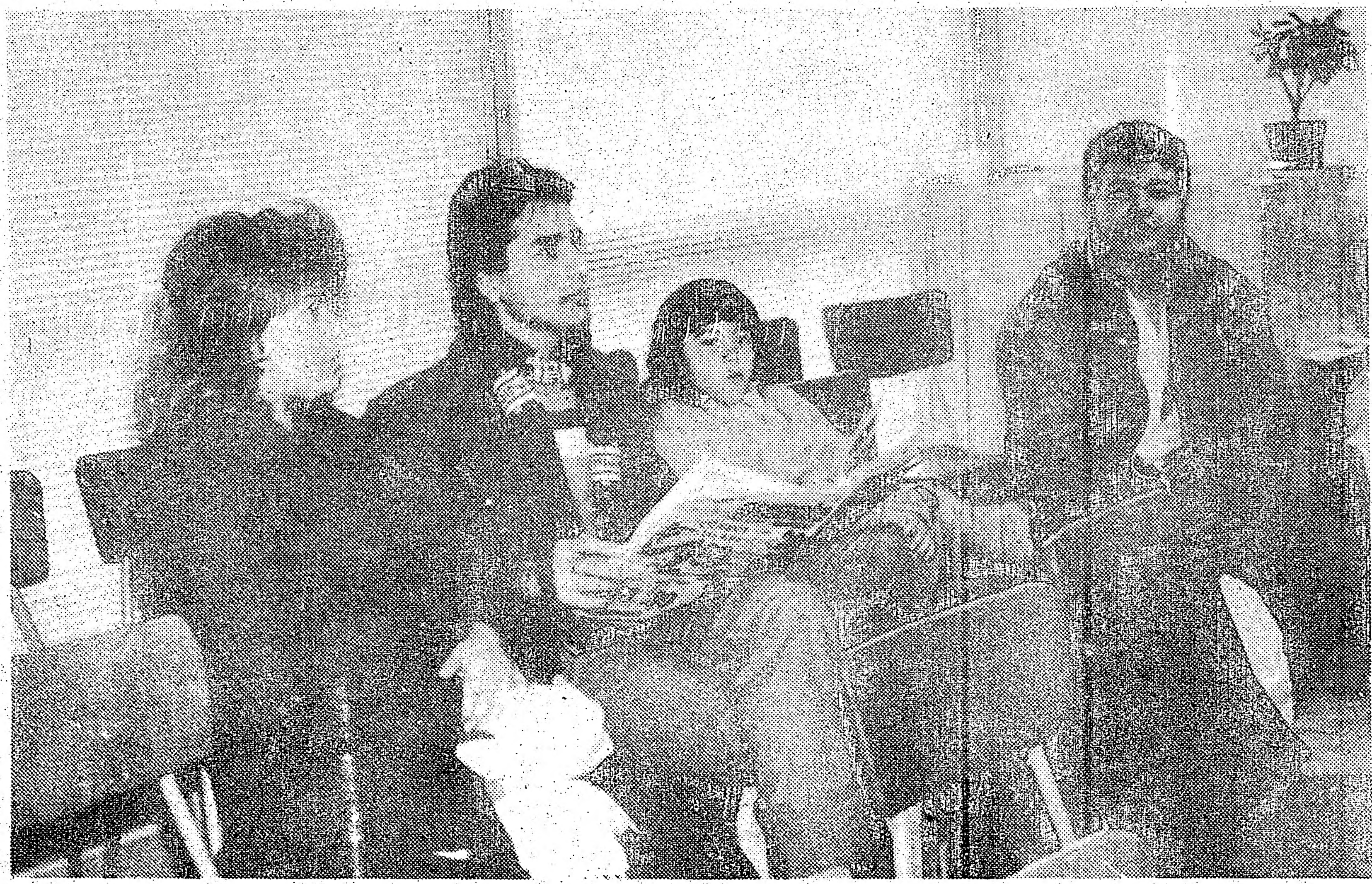
Detalles en Página 5

SISMOS EN COLOMBIA Y ECUADOR

Detalles en Página 7

REFUGIADOS SALVADOREÑOS AGRADECIDOS A CANADA

Entrevista en Página 5



TORONTO - Este grupo de refugiados Salvadoreños asistidos por la Scott Mission está dando los primeros pasos para su asentamiento en Toronto. Entrevistados por EL POPULAR, se manifestaron muy agradecidos por la asistencia recibida del gobierno Canadiense. * Foto RHC.

MOVILIZACION DE CAMPESINOS BOLIVIANOS CONTRA ERRADICACION DE LA COCA

Información en Página 19

DESDE EE.UU. REPATRIACION DE DOMINICANOS CAUSARIA PROBLEMAS

Detalles en Página 7

IMPRENTA TABARE PRINTING
INVITACIONES PARA TODA OCASION
TARJETAS DE NEGOCIOS, SOBRES
CARTAS COMERCIALES, ETC.
Español o Inglés
Tel: 736-8885.

CLINICA DE DENTADURAS
OSCAR DALMAO D.T.
2397 FINCH AVE.W. UNIT. No.8 WESTON, ONT. M9M 2X2 746-5811
605 BLOOR ST.W 2DO.PISO TORONTO, ONT. M6K 1K6 531-5796

CANADA BROTHERS
Moving & Storage Co. Ltd.
789-1176 o 656-3838
- Licencia y Seguro Completo
- 24 Horas de Servicio
- Calidad en Nuestro Servicio
- Estimaciones gratuitas
- Servicio de Mudanzas a Cualquier Parte del Pais o del Mundo.

FRENTE A LA ADICCION

Con la presentación efectuada ayer, jueves, en una conferencia de prensa en Nueva York de algunos de los avisos de televisión creados especialmente para ella, se dió por iniciada una gigantesca campaña publicitaria contra el consumo de drogas al Sur de la frontera.

Se trata de un plan de tres años de duración de la Asociación de los Medios y la Publicidad para unos Estados Unidos Libres de las Drogas (MAPDFA), respaldado con alrededor de 500 millones de dólares EU anuales en espacios publicitarios gratuitos en la televisión, la prensa y la radio.

Los avisos conocidos ayer son de alta calidad y combaten el consumo de marihuana, cocaína y el "crack", blancos de todos los anuncios de la campaña.

Richard O'Reilly, director nacional de la MAPDFA, que tuvo esta semana su conferencia anual de dos días en un hotel Neoyorquino, subrayó la importancia de combatir al consumo de marihuana a pesar de su popularidad porque esta droga también causa efectos nocivos, tanto físicos como mentales, a sus usuarios.

"Pero la razón clave de nuestro énfasis en (la lucha contra) la marihuana es que, si los chicos no la fuman, es mucho menos probable que vayan a probar las drogas más fuertes", dijo.

La meta de este esfuerzo publicitario sin precedentes es "des-vender a las drogas ilegales en EE.UU. y reforzar los factores positivos de una vida sin el consumo de drogas", explicó O'Reilly a la prensa.

La campaña no será una suerte de tiro al aire, sino que habrá de ser acompañada por la investigación de sus efectos persuasivos, la que será el "primer estudio importante, anual y continuado, del uso de las drogas entre la población nacional".

Siete mil quinientas entrevistas por correo, así como inquisitorias realizadas en las sedes universitarias, contribuirán a ese fin. Es sintomático del grado de penetración de las drogas en la sociedad Norteamericana que el grupo de edades más jóven de los cinco en que se ha dividido al estudio corresponda a los niños de 9 a 12 años, mientras que el último abarca a todos aquellos de 35 o más años de edad.

Si bien el gobierno Conservador del Primer Ministro Brian Mulroney ha reconocido que el consumo de drogas en Canada también alcanza proporciones "epidémicas", según señalara él mismo en septiembre, y prometió desarrollar una "guerra" contra los narcóticos, tales palabras no han sido seguidas por los hechos.

Por lo menos, por hechos concretos como la asignación de fondos presupuestarios para esa lucha imprescindible.

Es así que en las estimaciones presupuestarias para el nuevo año fiscal dadas a conocer esta semana por la Junta del Tesoro, por ejemplo, no se consignaron montos para nuevos programas o el incremento substancial de los magros en vigencia hasta ahora.

El Diputado federal del NDP William Blaikie, representante del distrito de Winnipeg-Bird's Hill, señaló tal omisión en el Parlamento, sugiriendo que quizás la declaración de guerra contra las drogas emitida por Mulroney meses atrás había respondido solamente al deseo de imitar "a su amigo al Sur de la frontera", el Presidente Ronald Reagan, quien adoptó una dura postura contra los narcóticos en 1986.

Según Mulroney, el gobierno federal ha iniciado consultas intensivas con agencias nacionales e internacionales para desarrollar una amplia política contra el consumo de drogas.

Posteriormente, el Ministro de Salud Pública Jake Epp dijo que la nueva estrategia anti-droga sería conocida antes de junio. Sin embargo, a pesar de que señaló que según todas las estadísticas disponibles el consumo de drogas fuertes (y particulamente el de la cocaína), está aumentando, la estimación presupuestaria de la Junta del Tesoro no incluyó a asignaciones específicas para la eventual lucha contra el mismo.

Epp dijo que, cuando se ponga en vigencia la prometida estrategia contra las drogas habrá fondos para ella. Esto sólo puede significar una de dos cosas: el gobierno federal pretende usar para ella apenas las escasas asignaciones actuales en esta área o, aún peor, planea asignarle fondos tomados de las asignaciones presupuestarias destinadas a otros programas y servicios de Salud Pública.

Las contradicciones acerca de substancias adictivas que resultan nocivas y hasta mortíferas no son, sin embargo, monopolizadas por los Tories federales. En Ontario, por ejemplo, el gobierno Liberal ha decidido tratar a las bebidas alcohólicas con menos cuidado que a las demás drogas.

El Ministro de Relaciones Comerciales y del Consumidor, Monte Kwinter, recibió con beneplácito a las sugerencias contenidas en el informe del Comité Asesor sobre las Regulaciones (de la venta) de Licores, mientras que el Premier David Peterson declaró que la implementación de tales recomendaciones se hará lo más pronto posible. Pero el tema merece una actitud más cauta por parte de los gobernantes.

El informe recomienda, por ejemplo, que se mantenga la edad legal para el consumo de bebidas alcohólicas en los 19 años actuales, y Peterson se manifestó en favor de ello. Pero los grupos que luchan contra los accidentes que causa la conducción en estado de ebriedad sostienen que la edad debería ser incrementada a los 21 años, tal como se ha hecho en más de 40 Estados de EE.UU., para evitar que los accidentes automovilísticos sigan siendo la principal causa de muerte entre los jóvenes.

Kwinter, un abstemio, está a favor de la implementación "de la mayoría de las recomendaciones" del Comité, incluyendo a la ampliación de la venta de licores de 1 a 2 de la mañana, y de seis a siete días a la semana, cubriendo también al domingo (cuando ahora termina a las 11 pm). También se pide que se permita la venta de licor (además de cerveza) en los estadios deportivos, y hasta en las tribunas. Asimismo, los teatros y cinematógrafos que ofrezcan "comidas ligeras" como las de los estadios también deberían poder vender bebidas alcohólicas a los espectadores, sugiere el Comité.

La intención general de sus recomendaciones es facilitar el acceso al alcohol en todas las actividades sociales, a pesar de que el propio Comité reconoce que se trata de una droga adictiva y peligrosa que; "si fuera descubierta hoy, probablemente sería prohibida".

el popular

Director Propietario,
EDUARDO URUEÑA

Editor: Miguel Rakiewicz
Arte: Aurelio Marquez
Computadoras: Jorge Leon
Columnistas: Hugo Vera Mendez, Osvaldo Escobar, Juan Orellana, Wilfredo Fulgencio, R.H.C., Juan Jose Ochoa E. (España)
Fuentes Informativas: Reuter, Prensa Asociada

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras paginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente en pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier aviso o articulo inedito.

Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aquí publicados son de exclusiva propiedad. Reproduccion parcial o total sin previa autorización contituye plagio ante la ley.

Second Class Mail postage paid at Toronto.
Monday, Wednesday, Friday - Saturday

All Rights Reserved. Derechos Reservados

2413 Dundas St. West
Toronto, Ontario, Canada. M6P-1X3
Tel: 531-2495/96

Las consecuencias físicas para los Ontarios de la implementación de las recomendaciones incluirán a aumentos substanciales de males físicos (desde la cirrosis del hígado hasta una variedad de cánceres y defectos de nacimiento) y sociales (daños, heridas y muertes causados por conductores ebrios).

Tan sólo en esta provincia, ya mueren anualmente más de 1.200 personas debido a enfermedades causadas por el consumo de alcohol, mientras que en 1985, por ejemplo, 459 Ontarianos murieron y otros 10.690 resultaron heridos debido a que conductores se habían embriagado. El límite actual de embriaguez para la persona promedio equivale aproximadamente al consumo de tres botellas y media de cerveza.

Los problemas del alcohol son detallados en el informe del Comité, a pesar de lo cual el gobierno Liberal insiste con su idea pre-electoral de que facilitar el acceso a las bebidas alcohólicas demuestra una actitud progresista.

Se trata de una perspectiva equivocada, que promete trágicas consecuencias para los residentes de Ontario.

MILITARES ADMITEN EJECUCION SUMARIA DEL "CHE"

Por JUAN JAVIER ZEBALLOS

LA PAZ, Bolivia - Los militares Bolivianos han roto un silencio de casi 20 años para reconocer por primera vez que mataron al guerrillero Argentino-Cubano Ernesto "Ché" Guevara al día siguiente de haberlo capturado con una leve herida en la pantorrilla derecha, en uno de los últimos combates con la guerrilla rural en 1967.

Ahora, los Generales del Ejército Gary Prado Salmón y Arnaldo Saucedo Parada, que tuvieron papeles protagónicos diferentes en la lucha antiguerrillera de aquel año, han sacado a la luz sendos libros con sus propios testimonios del acontecimiento que costó la vida al líder rebelde.

Aunque ambos muestran la otra cara de la medalla, sus libros contienen contradicciones que mantuvieron de alguna manera el misterio sobre el destino final del cadáver del Ché.

Prado Salmón, desde la silla de ruedas en la que se encuentra a causa de una parálisis provocada por un disparo en la columna vertebral sufrido en 1981, sostuvo en su libro "La Guerrilla Inmolada" que el cadáver había sido incinerado, en tanto que Saucedo dijo en su obra "No Disparen. Soy el Ché" que el guerrillero fue enterrado.

Mientras que los demás cadáveres "de otros guerrilleros" fueron sepultados en el Cementerio de Vallegrande, el del Ché "es trasladado a un lugar apartado de la ciudad en las primeras horas del amanecer del día 11 (de octubre de 1967) y se encomienda a un oficial para que se encargue de quemar los despojos hasta que nada quede del guerrillero. Esta misión es cumplida, demorando el proceso (de cremación) dos días", escribió Prado Salmón.

Saucedo, por su parte, sostuvo que el 10 de octubre se recibió un telegrama del Alto Mando militar instruyendo que los restos de Guevara debían ser incinerados.

"Dimos parte al Comandante de la División de lo difícil que iba a ser incinerar el cadáver sin un horno especial con parrilla, como nos indicó el médico de Villagrande", explicó. El Comandante "autorizó al Coronel (Andrés) Selich a que inhume los cadáveres y que al del Ché lo ponga aparte", sostuvo Saucedo. Afirmó que "al día siguiente ya los cadáveres no estaban. Pregunté por ellos y supe que el Teniente Coronel Selich los llevó esa madrugada a enterrar".

Ambos libros contienen, sin embargo, la confirmación de que el Ché fue capturado con vida durante el combate librado el 8 de octubre en la Quebrada del Churo, una población cercana a Vallegrande y a casi 400 km al Este de La Paz. Y que fue ejecutado al día siguiente.

Prado Salmón relata cómo apresó al líder guerrillero, la larga conversación que mantuvo con él durante la noche del 8 de octubre, y cómo se lo ejecutó. Pero su versión presenta algunas diferencias con la de Saucedo acerca de quién habría matado al Ché.

Prado, que entonces era Capitán y dirigía una Compañía del Regimiento Ranger, dijo que se recibieron por radio instrucciones para que se matara al Ché.

"Sin mayores explicaciones, la órden simplemente disponía la ejecución sumaria de los prisioneros", dijo Prado.

El General Joaquín Centeno, quien posteriormente sería asesinado en Francia, supuestamente por un comando Guevarista, "pide dos voluntarios del personal de clases, presentándose el Suboficial Mario Terán y el Sargento Bernardino Huanca que, después de escuchar las instrucciones del Comandante de División, ingresan simultáneamente a las aulas donde están separados el Ché y Willy y, sin decir palabra alguna, disparan una ráfaga a cada prisionero", relató Prado.

'Willy' era el nombre de guerra del dirigente sindical minero Boliviano Simón Cuba Saravia, que fue tomado prisionero junto con el Ché en el combate del día anterior.

Saucedo sostuvo que, a las 11:45 del 9 de octubre, "el Sargento encargado de la ejecución (no dá su nombre) del Ché entró en la pieza de la escuela donde estaba Willy y con una ráfaga de carabina M-2 lo victimó. Rápidamente empujó la puerta del aula contigua donde estaba el Ché, que se había puesto de pie al escuchar los disparos, (éste) recibió otra ráfaga del Sargento, que lo mató instantáneamente".

Prado Salmón, quien efectuó la captura del Ché, sintetiza las razones del gobierno del entonces Presidente, General René Barrientos, para ordenar la ejecución del Ché.

Saucedo, que durante las acciones guerrilleras de 1967 era Jefe de Inteligencia de la 8va. División del Ejército, en cuya jurisdicción se desarrolló el movimiento insurgente, reprodujo en su libro dos fotografías inéditas del jefe guerrillero, tomadas pocas horas antes de su ejecución.

Una de ellas, que constituye también la borrosa ilustración de la tapa de la obra, muestra al Ché de medio cuerpo, con las manos tomadas delante del estómago, su cabeza semiagachada, con una larga cabellera desgreñada, chamarra larga y una camiseta abierta sin botones.

La otra foto le fue tomada de costado, mostrando sólo la cabeza. En ella se nota más claramente que el Ché había enflaquecido. Tenía los pómulos salientes, una dura mirada fija y los labios apretados. Un mechón de su despeinada cabellera le caía sobre la frente de cejas protuberantes.

"Parece Jesucristo", dijo un periodista al ver la primera fotografía donde su barba y bigote se parecían a los de imágenes de Jesús.

Prado, quien capturó al Ché con una leve herida en la pantorrilla derecha, sostuvo que el líder guerrillero le confesó que, con su apresamiento, todo "es inútil, hemos fracasado".

El Ché fue caminando desde la Quebrada del Churo donde se lo capturó hasta Higueras, distante unos 5 km, apoyado solamente en Willy, dijo Prado.

"Capitán, ¿no le parece una crueldad tener a un herido amarrado?", le dijo el Ché a Prado, quien afirma que ordenó que lo desataran inmediatamente.

Prado dijo haberle dicho al Ché que se había equivocado al elegir a Bolivia para su aventura.

El Ché le respondió que "la revolución no es una aventura", aunque admitiendo que "tal vez fue un error elegir Bolivia, pero en última instancia la decisión no fue totalmente mía. Otros compañeros también participaron".

Luego de su ejecución, al Ché le fueron cortadas las manos para confirmar su identidad a través de las huellas digitales. Las manos fueron enviadas secretamente a su viuda por el entonces Ministro del Interior de Bolivia, Antonio Arguedas, quien ahora cumple una pena de dos años de cárcel acusado del secuestro de un súbdito extranjero en 1986.

Saucedo relató en su libro que durante la conversación que el Ché sostuvo con el agente de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) Félix Ramos el guerrillero le expresó "dile a Fidel (Castro) que este fracaso no significa el final de la revolución, que en otra parte triunfará".

El Ché sabía que él era Cubano y por ello también le dijo "dile a Aleida (su esposa) que se olvide de esto. Que se casé. Que trate de ser feliz. Que los chicos (sus hijos) estudien". Fueron las últimas palabras para su esposa.

CANADA NO CEDERA FRENTE A EXTORSION DE HUELGA DE HAMBRE, DIJO MINISTRO

OTTAWA - El Ministro de Estado de Inmigración, Gerry Weiner, dijo ayer a los periodistas que él simpatiza con la huelga de hambre que han desarrollado durante ya 14 días 25 refugiados Chilenos en el sótano de una iglesia del Oeste de Montreal. Pero subrayó que el gobierno federal no cederá frente a tal "extorsión" para que acepte en masa como refugiados a 91 Chilenos desembarcados en Buenos Aires de un avión de Aerolíneas Argentinas, rumbo a Londres y con escala en Montreal, por no contar con Visas de Tránsito.

Weiner indicó que los Chilenos en la capital Argentina podrían calificar para venir bajo los términos de la "reunificación familiar o como inmigrantes independientes", pero que él no creía que muchos de ellos fueran refugiados legítimos.

Uno de los huelguistas, Jaime Rodriguez, dijo que él y sus compañeros no "estaban tratando de "extorsionar" a Canada, sino que solamente querían que se permitiera la venida de sus familiares desembarcados en Buenos Aires.

Los huelguistas recibieron ayer una visita solidaria del Senador Liberal Jacques Hebert, quien el año anterior efectuó su propia huelga de hambre en el Parlamento tratando de defender el programa de empleo juvenil Katimavik. Hebert declaró que apoyaba la protesta de los Chilenos y demandó que Ottawa cancele sus recientes cambios de las regulaciones sobre aspirantes a refugiado.

Los huelguistas fueron visitados también por una delegación de estudiantes universitarios, que desarrollaron su propia huelga de hambre para demostrar su apoyo a los Chilenos y sus demandas.

MONTREAL - Nelson, un refugiado Chileno de 42 años, no había bebido líquidos durante dos días y medio de su huelga de hambre de 12 pero aceptó beber agua luego de decírsele que hay buenas probabilidades de que los 91 aspirantes a refugiado de su país desembarcados de un avión en Buenos Aires podrán venir a Canada. Juan Iturriaga lo ayuda a retornar a su cama.

GERRY WEINER, Ministro de Estado de Inmigración.

ACTOR ELOGIA LA SUPERIORIDAD MORAL DE CANADA

HALIFAX, Nova Scotia - El actor Estadounidense Ed Asner, quien aparecerá esta noche en un evento por América Central en Toronto, elogió ayer a la "superioridad moral" de Canada con respecto a su país, y pidió que Ottawa cancele los recientes cambios de las regulaciones sobre aspirantes a refugiado para demostrar la "criminalidad" y "tozudo salvajismo" del procedimiento de determinación de refugiados en EE.UU.

ED ASNER

Asner, quien dijo que "me considero un izquierdista", sostuvo que Canada había sido por mucho tiempo un ejemplo para "aquellos de nosotros en EE.UU. con una inclinación progresista".

Según el actor (conocido por la interpretación de editores en las series "Lou Grant" y "The Mary Tyler Moore Show"), los refugiados que vienen desde Centroamérica son "la gente más inteligente, más valiente y más fuerte" de sus países, brindando una gran contribución a la economía Norteamericana.

Asner se presentará a las 7:30 pm de hoy, viernes, en el Convocation Hall de la Universidad de Toronto

REFUGIADOS REGRESAN A EE.UU. PARA VISITAS

TORONTO - Decenas de refugiados Centroamericanos aceptados por Canada estan regresando a escondidas a EE.UU: "Algunos de estos tipos saltan de frontera a frontera", dijo el Jefe de la Patrulla de Fronteras de EE.UU., Ron Carnes.

"Descubren rápidamente que Canada no es un lugar utópico donde vivir".

Según Carnes, la Patrulla está atrapando a un número creciente de refugiados Centroamericanos que tratan de ingresar a hurtadillas a EE.UU. desde Canada en sectores despoblados de la frontera entre Quebec y Vermont.

En diciembre se atrapó a 10 refugiados Centroamericanos tratando de entrar desde aquí a EE.UU., mientras que el mes pasado hubo 12 detenciones, y "el número crece cada mes", dijo Carnes.

"Cuando los atrapamos, les tomamos las impresiones digitales y les damos 30 días para salir del país", explicó, agregando que la mayoría de los refugiados capturados a lo largo de las 261 millas de frontera a su cargo eran originarios de El Salvador y Guatemala.

Antonio Rodriguez Segovia, integrante del Comité de Refugiados de El Salvador, dijo que algunos de los refugiados parten de Canada porque se hallan solitarios y sienten nostalgia. Afirmó que ellos vuelven a EE.UU. para reunirse con sus familias o retornar a sus países de origen.

PRUEBAS DE AVIONES DE GUERRA

TORONTO - Activistas de la organización de defensa del medio ambiente Greenpeace podría tratar de perturbar la realización de vuelos de prueba a baja altura por aviones de guerra de EE.UU. a comenzar este fin de semana en el Norte de Ontario, dijo un vocero del grupo.

Los vuelos comenzarán el domingo.

RESULTADO DE LA LOTERIA

TORONTO - En el sorteo de la lotería LOTTO 6/49 efectuado el miércoles resultó ganadora la combinación 6, 17, 24, 26, 31 y 32, con el 37 como número extra.

Pepe Jewellery
660 1/2 BLOOR ST. W.
TORONTO, Ont.
537-0678
25 años de profesión le garantizan calidad y seriedad en todos sus trabajos
Ofrecemos anillos, cadenas y brazalete en oro 10K, 14K y 18 K
Relojes distinguidos para el buen vestir
Lunes a Sábado de 10 am a 9 pm.
Visitenos
Será atendido por su propietario
Pepe Trujillo

Ahora en nuestro nuevo y elegante local para servirle mejor
Tel: 653-1102.
HABLAMOS ESPAÑOL
CLASIC CUTS (Unisex)
Especializados en los últimos cortes de moda, Permanentes. Tintes, Hennas y Manicures
825 Bloor St. W.
T. 532-8696
1472 St. Clair Ave W.

Delta Travel
170 Bloor Street West, Suite 414, Toronto, Ontario Canada M5S 1T9
Telephones: Toronto: 962-3471
Hamilton: 521-6846
Kitchener: 749-7976

VISITE GRECIA Y FRANCIA
En buena compañía
Salida: Marzo 28
Regreso: Abril 14
Incluye:
Avión Jumbo 747 ida y regreso desde Toronto, alojamiento durante toda la estadía, desayunos, traslados y tours en Atenas, impuestos y laudo.
Grupo acompañado por Roberto Dal Forno, visitando Atenas, Mykonos, Santorini y París por 1.299 dólares.
La temperatura promedio en Grecia en marzo es 16°. soleado.
OLVIDESE DEL FRIO

TORONTO - El grupo Mexicano-Americano

LOS LOBOS actuará en Toronto el próximo viernes, 13 de marzo, como parte de su nueva gira Norteamericana. Los Lobos son originarios de Los Angeles, California, y ofrecerán su recital en The Concert Hall junto con Blue Rodeo. El conjunto ofrece sus propios temas en Inglés (rock y baladas) y Español (rancheras y valses), en versiones que le han ganado respaldo y simpatías entre la audiencia de habla Inglesa.

Su album de larga duración más reciente, "By The Light Of the Moon", representa un nuevo nivel de sofisticación. Las entradas para la presentación del viernes pueden adquirirse en los locales de BASS, Wheels y Peddler.

REAGAN LIBERA 40 MILLONES DE DOLARES PARA LOS CONTRAS

WASHINGTON - El gobierno del Presidente Ronald Reagan presentó ayer al Congreso una declaración formal destinada a liberar los restantes 40 millones de dólares en asistencia para los rebeldes anti-Sandinistas durante 1987.

Esta cifra es la última cuota de los 100 millones de dólares aprobados por el Congreso para los Contras, y será invertida en importantes equipos militares. El Congreso tiene ahora 15 días para desaprobar la liberación de fondos.

El vocero de la Casa Blanca Martin Fitzwater dijo, sin embargo, que "creemos que hay muy buenas perspectivas de lograr la aprobación". La decisión del gobierno, largamente esperada, se produjo un día después del discurso televisado de Reagan a la nación sobre las ventas secretas de armas a Irán y el desvío de fondos a los Contras.

En la Cámara de Representantes, el diputado David bonior, Demócrata de Michigan, dijo a los periodistas que los líderes de su partido en el recinto habían decidido insistir por una moratoria de 180 días a toda ayuda futura. Dijo que la Cámara votará el miércoles acerca de la liberación de fondos.

NUEVOS COMBATES COMBATES ENTRE IRAN E IRAK

BAHREIN - El Alto Mando de Irán anunció que sus tropas estaban librando combates en dos frentes separados, tras lanzar una nueva ofensiva en las montañas de Kurdistán, en la región septentrional de Irak.

La agencia de noticias de Teherán, IRNA, dijo que las tropas Iraníes coparon varias alturas estratégicas durante el asalto, iniciado el martes, y que en las acciones fueron muertos, heridos o capturados por lo menos 2.000 soldados Iraquíes.

Radio Teherán informó en la noche del miércoles que las fuerzas Iraníes ejercían control absoluto sobre cuatro áreas montañosas, colocando a muchas ciudades Iraquíes al alcance de su artillería.

WASHINGTON - Más de 100 personas pasaron una fría noche a la intemperie en una esquina de la Colina del Capitolio para demostrar su preocupación por las personas sin hogar de EE.UU., así como alentar el respaldo de público para un proyecto de ley de ayuda de emergencia por 500 millones de dólares para asistirlas. El grupo incluyó a los Diputados TONY COELHO (izq.), RONALD DELLUMS (centro) y JOSEPH KENNEDY 2do.

SAN DIEGO, California - Uno de los dos últimos cóndores de California que vivía en el medio natural fue capturado y colocado en el Parque de la Fauna Salvaje de San Diego como parte de una iniciativa para evitar la extinción de tales aves gigantescas, las más grandes de Norteamérica. El plan consiste en emplear a este ejemplar macho, que pesa 19 libras y media y luce saludable, para la reproducción en cautiverio.

Se conoce la existencia de solo 27 cóndores de California.

MINEROS ESPAÑOLES PROTESTAN POR REDUCCION DE EMPLEO

MADRID - Unos 8.000 mineros interrumpieron ayer el tráfico en el centro de Madrid con una marcha de protesta contra planes de reducciones de empleos, dijeron funcionarios.

Los mineros llegaron a Madrid procedentes de Asturias, en el Norte de España, luego de rechazar un plan de reestructuración elaborado por la compañía estatal Hulleras del Norte S.A. (Hunosa), que constituye la espina dorsal de la economía regional.

Las 24 bocas de Hunosa se han visto afectadas por paros esporádicos desde comienzos de año, después que los sindicatos rechazaron un plan del gobierno dirigido a frenar las pérdidas y elevar la productividad, que es inferior a los niveles de Europa Occidental.

EJECUTAN A DROGADICTO SOVIETICO

MOSCU - Un Soviético adicto al hachis fue ejecutado por asesinar a un hombre de 30 años de edad y robarle su automóvil para ir hasta un depósito oculto de drogas en la República de Kazakhstan, en Asia Central, dijo un diario oficial.

El principal organismo del Estado rechazó un pedido de clemencia presentado por Vladimir Osipov, de la vecina república de Kirgizia, agregó la Stroitelnaya Gazeta.

Describiendo a Osipov como "un gran vago", el periódico dijo que había incitado a otros tres hombres a ayudarlo en la ejecución de su crimen, los que fueron sentenciados a 14, 12 y 4 años de prisión, respectivamente.

Mejor lectura y rápidos resultados.

MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas.
651 5006

Diariamente de 9 A.M. a 9 P.M.
No deje de llamar a Mrs. Elena

Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá. Permita que los

Iglesia Bautista Castellana

Cordialmente les invitamos a nuestras reuniones

DOMINGO
11.00 a.m. ESCUELA DOMINICAL
7 p.m. CULTO Y PREDICACION

JUEVES
8.00 p.m. ESTUDIO BIBLICO Y CULTO DE ORACION

SABADO
7.30 p.m. REUNION JUVENIL

JESUS DIJO:
Venid a Mi todos los que estais trabajados y cargados, os haré descanzar

PASTOR REV. FRANK CASTRILLO
746 PAPE AVE TORONTO
449 - 5335

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

La jornada lo mantedrá activo, pero el resultado final podría ser algo desalentador. Mantenga la calma.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Una variedad de contriempos inesperados deberán ser resueltos antes del mediodía. Velada social.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

El panorama, que hasta ahora lucía positivo, comienza a cambiar. Deberá ser muy cuidadoso.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

No confíe hoy en la cooperación de su pareja o asociados. Contratiempos imprevistos en la carrera.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Intereses financieros o de bienes raíces comienzan a causarle problemas. Verifique todos los detalles.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Diferencias de puntos de vista o problemas legales resultarán en una mañana agitada. Por la tarde, algunas soluciones.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Dificultades al tratar de combinar las obligaciones familiares con requerimientos de negocios o el trabajo.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Evite involucrarse en discusiones ajenas sobre un tema polémico. Un viaje corto trae satisfacciones.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Evite las actividades financieras poco seguras. Aplique sus energías a una labor atrasada.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Polémicas en una relación personal. Evite las actitudes intransigentes y busque el compromiso.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La vida social no luce prometedora. Un proyecto comercial o laboral con amigos presenta obstáculos.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

La mañana será muy activa, obligándolo a aplicar todas sus energías. Luego vuelve la rutina habitual.

REFUGIADOS SALVADOREÑOS AGRADECIDOS A CANADA

Esta pareja de refugiados salvadoreños se sienten muy contentos sobre el trato que reciben del gobierno canadiense.

Refugiados escuchan la palabra de un asistente de The Scott Mission.

Colabora R.H.C.

EL POPULAR entrevistó ayer jueves en la SCOTT MISSION, 502 Spadina Ave., a ARTURO AVILAS, un Salvadoreño que, junto con su esposa e hijo, está en Canada en calidad de refugiado. Ellos arribaron desde Estados Unidos hace tres semanas.

¿ Arturo, como ves a las regulaciones que impuso Canada frente a la ola de refugiados?

- "En particular, tengo un hermano que está ahora en Houston (Texas), muy joven, tiene 22 años, y en estos momentos no puede hacer nada. Tampoco pudo pasar a Canada. Yo creo que tendría que haber más oportunidad aqui de dejar venir a más personas, ya que a muchos nos afectan las regulaciones. Allá tenemos familias, parientes, que no pudieron cruzar. En una palabra, muchas familias a causa de esta ley quedarán mutiladas. Todas estas cosas, ver el sufrimiento ajeno por no poder hacer nada y estar en la espera, también a mi me afectó bastante".

¿ Arturo como te sientes tratado aqui por las autoridades de Inmigración, tienes comida, ropa, duermes bien ?

- "En este aspecto, quiero darles las gracias al gobierno Canadiense que realmente nos ha apoyado. Yo creo que en ningún otro país existe el apoyo que nos está dando Canada, y eso en realidad me hace sentir bien aquí".

¿ Tu status de refugiado está en estudio, o ya te dieron alguna respuesta acerca de si te quedas en Canada ?

- " Bueno, por ahora me dieron el Permiso Ministerial para que pueda trabajar por un año, una solicitud que sirve para la residencia. Inclusive me han ofrecido una casa, aunque un poco lejos de Toronto, la cual ya muy pronto vamos a ocupar".

EL POPULAR también entrevistó a otra pareja Salvadoreña, que nos dijo:

- " Mira, nos sentimos muy contentos porque a mí y a mi señora nos dieron el Permiso Ministerial para trabajar, y eso que hace tres semanas que venimos de Estados Unidos. Eso dice, para nosotros, que el gobierno Canadiense es algo especial, por lo que hace por todos nosotros, y lo cual agradecemos mucho. También creo que no hay otro país que nos esté brindando este tipo de apoyo. Pero si Canada revirtiera las leyes de Inmigración para que puedan venir aquellos que no pudieron hacerlo, sería mucho mejor".

¿Cuando comienzas a trabajar y qué haces?

- Soy plomero. Ahora estamos terminando de tramitar una serie de papeles en Inmigración para que pueda trabajar en mi especialidad, aunque también tengo que ir al City Hall para poder sacar la Licencia de Trabajo. En Estados Unidos estuve viviendo 2 años y medio."

* En nuestra edición del lunes brindaremos una amplia información acerca de qué es la SCOTT MISSION, que asiste a los necesitados de la comunidad asi como a las personas que llegan al país sin recursos y no tienen donde alojarse.

FUERTE SISMO SACUDIO AL NORTE DE CHILE

SANTIAGO,(Reuter).- Un fuerte sismo sacudió ayer el norte de Chile, provocando rotura de vidrios, daños en viviendas y pánico entre las poblaciones, pero sin dejar víctimas, anunció la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI.

El sismo, seguido por otros movimientos menores, no alteró la producción de Chuquicamata, el más grande yacimiento cuprífero a tajo abierto del mundo, ubicado en el área donde el sismo alcanzó su mayor intensidad, dijo un vocero de la empresa estatal Corporación del Cobre CODELCO.

El Instituto de Sismología dijo que el epicentro fue localizado a 90 kilómetros de la ciudad de Antofagasta y que alcanzó grado algo superior a siete en la escala de Ritcher y cinco a seis en la escala de Mercali, con una duración aproximada de 50 segundo.

En otras ciudades cercanas , Copiaco, Taltal y Vallenar, el sismo, que se registró a las 6.15 am hora local, tuvo intensidades de entre tres y cinco grados.

Versiones radiales desde la zona afectada, de aproximadamente 366.000 habitantes, vincularon el sismo a predicciones recientes de científicos japoneses sobre la alta probabilidad de un terremoto en el norte de Chile.

la ONEMI dijo que algunas cornisas y murallas interiores de viviendas cayeron, pero ninguna persona resultó herida.

Exactamente hace dos años y dos días un terremoto sacudió la zona de Chile dejando 178 muertos y cerca de un millón de damnificados.

COMUNISTAS NIEGAN USO DE LA VIOLENCIA DURANTE VISITA PAPAL

SANTIAGO,(A.P.).- Dirigentes clandestinos del proscripto Partido Comunista calificaron como "una falacia" la denuncia gubernamental de que se prepara un plan de disturbios para la visita del Papa Juan Pablo II.

Los dirigente Jaime Insunza y Luis Alberto Faundez dijeron en conferencia de prensa que en la búsqueda de un amplio consenso opositor, su partido está dispuesto a negociar su "política militar", el punto más sensible en las discrepancias entre organizaciones opositoras al presidente Augusto Pinochet.

Insunza, quien ingresó en la clandestinidad tras un fallido intento oficial por exilarlo en 1984, dijo que el Partido Comunista no planea provocar disturbios ni actos de violencia durante la visita pontificia, entre el primero al seis de abril.

"Nosotros no vamos a llamar a nada. Pero seguramente el pueblo le expresará a gritos su sufrimiento y sus problemas", dijo.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Cuadra dijo que el Partido Comunista y el grupo guerrillero Frente Patriótico Manuel Rodriguez, planeaban realizar actos de violencia durante la visita, por lo que anunció un reforzamiento de medidas de seguridad.

"Es un intento por justificar anticipadamente la represión", dijo Insunza.

Agregó que la visita del Papa, la primera que realizará un Pontífice en la historia del país, "debe ser un aporte a la lucha democrática y nosotros confiamos en que así será. El pueblo la va a convertir en una manifestación en favor de la democracia".

"Esperamos que así como el Papa viene a hablar, también venga a escuchar y conozca la realidad de Chile", señaló.

Los dirigentes subrayaron durante la reunión con los periodistas sobre sus esfuerzos por obtener un amplio acuerdo con el resto de los partidos opositores para actuar conjuntamente por el restablecimiento de la democracia.

"La ausencia de un acuerdo puede agudizar un enfrentamiento mientras que un entendimiento opositor determinará una mayor o menor agudeza en la situación de todas las formas de lucha", dijo Faundez.

Las formas de lucha, que incluyen el uso de la violencia en la acción gubernamental, constituye el punto más sensible en las relaciones entre las organizaciones opositoras de izquierda y centro en Chile.

Las organizaciones no marxistas critican al Partido Comunista por "militarizar la política", acusándolo de promover la violencia utilizando un brazo armado, el FPMR, organización que el año pasado reivindicó un fallido atentado contra la vida de Pinochet.

"No somos tutores ni conductores del FPMR, si sabemos que este grupo está dispuesto a escuchar y asumir compromisos dentro del marco democrático general",dijo Insunza.

Agregó que los comunistas están dispuestos por su parte a discutir todos los aspectos de su política militar "y llegar a todos los acuerdos que posibiliten un consenso".

Los dirigentes comunistas rechazaron las recientes leyes dictadas que crean un sistema de enpadronamiento electoral y que legitiman los partidos políticos, así como la posibilidad de un retorno a la democracia en 1989.

"No pensamos que en 89 habrá alguna perspectiva democrática, sino que sólo se busca perpetuar el régimen dictatorial con algo más que legalidad", concluyó Faundez.

sesca INTERNATIONAL
* ASESORIA DE NEGOCIOS * CONTABILIDAD
* TENEDURIA DE LIBROS * RESUMES
* SERVICIO DE TELEX * COMPUTADORAS
* IMPORTACION * EXPORTACION
232 QUEEN STREET WEST #3
LLAME A ROBERTO ESCALANTE
591 9368

ELENA CALDERON
Se complace en anunciar
la apertura de su
CLINICA DE DENTADURAS
Al servicio de la comunidad
hispana a partir del 9 de marzo en
2780 Jane St.Suite 300
sur de Finch,Downsview
Lunes a viernes 9am-7pm
Sábado 9,30-1pm.
T: 747-6226

JULIA'S TRAVEL AGENCY ASSOCIATES INC.
588-3680
Cuando de viajes se trata, ofrecemos el mejor servicio y cortesía
Y ahora con nuestro servicio de
INCOME TAX
ESPECIAL: TORONTO-GUAYAQUIL Y QUITO 780.oo can.
877A College St. Suite 203

ENTRADAS PARA EVENTO "LA CHICA DEL AÑO" A LA VENTA LA PROXIMA SEMANA

Por
OSVALDO ESCOBAR

La próxima semana se iniciará la venta de las entradas para el evento anual "La Chica del Año". El valor por anticipado será de 15 dólares y 17 en la puerta.

Juntamente con la iniciación de la venta de boletas, se harán las reservaciones para las mesas que tienen mejor ubicación. Tal como en años anteriores las mesas tienen 10 asientos y es necesario pagar el cupo completo. Vale decir, no se harán reservas de menos de 10 entradas.

Los lugares donde se pueden adquirir las entradas para las ubicaciones preferenciales, se los anunciaremos en el curso de la próxima semana.

Debido a la gran demanda de entradas, agradeceremos hacer las reservaciones con tiempo para evitar inconvenientes de última hora.

Como ha sido nuestra costumbre en todos los eventos anteriores, las Chicas participantes son quienes tienen la primera opción para elegir. Y el entusiasmo este año llega a tal punto, que ellas solamente; ya han reservado 40 mesas, o sea 400 personas. Las concursantes que han hecho sus reservas van desde una mesa, y hasta siete.

Los ensayos continuan como de costumbre con gran camaradía y complementación entre todas las participantes, lo que hará realmente difícil la elección de "Miss Amistad".

Por otra parte los fotógrafos de esta casa periodística continuan analizando detalles de las fotografías para elegir a "Miss Fotogénica".

Este super certámen se llevará a cabo el 18 de abril a partir de las 7:00 hrs. en el Ball Room del Hotel Sheraton Centro (frente al City Hall).

El certámen contará con la animación musical de la orquesta Fantasía y el sonido de Valparaiso Sound y la discoteca Quisqueya de Gaby Peña, "el mariscal del merengue". En las baladas la voz romántica de Alberto Olivera, alguién que no puede estar ausente en este tipo de eventos.

Como maestros de ceremonia contaremos con el concurso profesional de Melba Delgado y Carlos García; mientras que el espectáculo de baile estará a cargo del bailarín Sergio Trujillo y su grupo de Canada Wonderland, quienes también tienen preparado un número especial con nuestras concursantes, show que causará impacto entre la concurrencia de alrededor de las 1.500 personas.

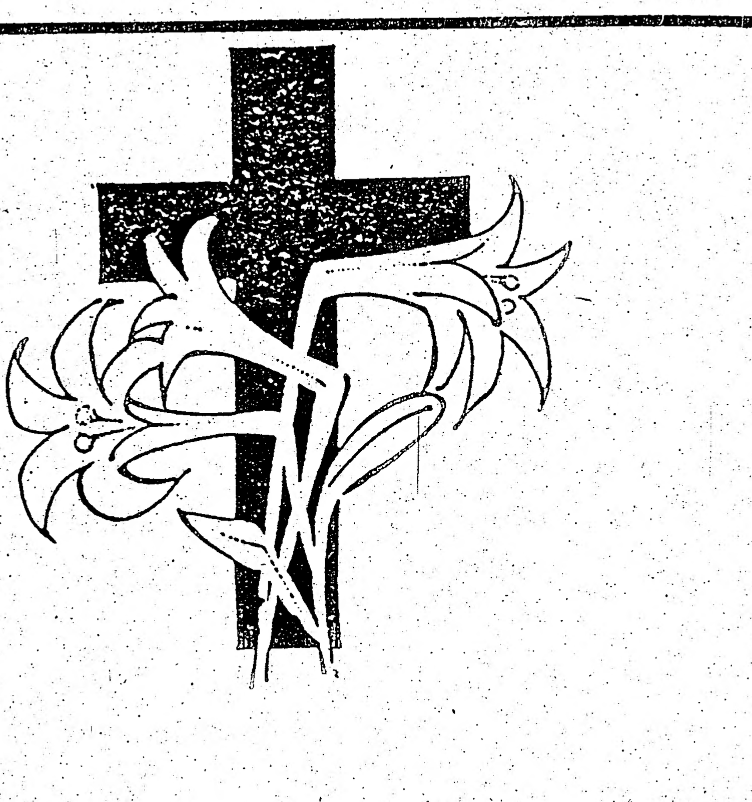
El compañerismo entre las Chicas queda de manifiesto cada reunión. La semana pasada celebraron el cumpleaños de Patricia, una de las Coordinadoras. En la gráfica Claudia Maya "La Chica del Año", sostiene la torta para que la festejada sople, mientras las concursantes sonrien y aplauden felices de la vida.

LEONARDO Y SU COMBO
PARA SUS COMPROMISOS SOCIALES
Lo mejor de la música tropical
Contrate a los profesionales del ritmo
753-7463
781-5760

RALPH NARDI
LIMITED REALTOR
Nardi SOLD
Si necesita una orientación precisa para COMPRAR O VENDER PROPIEDADES, no dude en consultar, sin compromiso a nuestro agente hispano, CESAR BONAFIN. Tel. 638 6181 Bus.,Res. 663 0728
812 Wilson Ave.

PINTAMOS
Quality Painters, Co.
PINTAMOS CON GRAN CALIDAD CON GARANTIA DEL TRABAJO.
Interior y exterior. Presupuestos gratuitos 766-6618 con Ramy.

The Travel Depot Inc.
4959 Dundas Street West, Islington, Ontario — 239-7331
1593 Wilson Ave., Ste. 202, Downsview, Ontario (York Plaza next to Loblaws) — 241-5201
LIMA desde 799.
RIO,S.PAULO " 799.
SANTIAGO " 999.
B.AIRES desde 1189.
MENDOZA " 1189.
MONTEVIDEO " 1249.
QUITO " 820.
GUAYAQUIL " 820.



EL C.S.D. CUSCATLAN
De EL SALVADOR

Por este medio presenta su más sentido pésame a la familia Torres- Avila por el fallecimiento del Señor

JUSTO PASTOR TORRES
Q.E.P.D.

Acaecido en la ciudad de San Miguel, El Savador, el día 4 del presente mes, padre del Sr. Rudy Torres, secretario de nuestra institución.

Toronto, marzo 6 de 1987.

SAN ANTONIO S.F.C.
Tiene el honor de invitar a la culta comunidad hispana al BAILE DE PRESENTACION y elección de su reina 1987
Candidatas Srtas:
NORMA SANCHEZ,
MARIELA DOMINGUEZ,
IVETTE POSO
Sábado, 14 de marzo de 7 a 2 am.
Lugar:elegantes salones de Siboney Ballroom 169 Augusta (y Dundas)
Animación musical de la Discoteca de RAUL "EL MEJOR"
La coronación será el sábado 11 de abril en Sacciding Court,Community Centre,Dundas y Bathurst.

CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.7
ESTAMOS CRECIENDO!.
Y con nosotros crece nuestra comunidad.... escucha de Lunes a Sábado de 9:00 - 10:00 am y diariamente de 10:00 - 12:00 pm y unete a los miles de seguidores de..................
" ONDAS HISPANAS
F. M. 88.7 "
Donde nacen los exitos musicales.........
COMBO "ONDAS HISPANAS"... ALBERTO ELMIR, CARMEN GONZALEZ, CARLOS ALBERTO CUEVAS y REYNALDO TRUJILLO........
1087 Dundas St. West. Toronto, Ontario M6J-1W9.
(416) 537- 1088 588-2472.

PRESIDENTE DEL ECUADOR FUE GOLPEADO Y SE LE APUNTO CON RIFLE

QUITO,(A.P).- El presidente ecuatoriano León Febres Cordero, afirmó en declaraciones juradas leidas ayer en una corte marcial, que paracaidistas le habian dado empujones y puntapies y le mantuvieron un rifle apuntado a la cabeza para capturarlo el pasado 6 de enero.

De esa manera, dijo, dio comienzo su secuestro de 12 horas de duración.

En su testimonio, leido en el primer dia de un juicio militar contra 82 integrantes de la Fuerza Aérea, Febres Cordero agregó que los paracaidistas emplearon dichas tácticas de fuerza para hacerlo ingresar a un omnibus en la Base Taura de la Fuerza, donde fue capturado, a 450 kilómetros al este de aquí.

El testimonio escrito se halla entre unas 4.000 páginas de documentos acumulados por los investigadores militares durante la investigación previa al juicio, la cual incluyó entrevistas con el presidente y altos mandos militares.

La corte marcial se realiza en la Base de Tanques Atahualpa, a 30 kilómetros de la capital.

Febres Cordero dijo en su testimonio que el autobús lo trasladó a una capilla de la Fuerza Aérea, donde en determinado momento uno de los paracaidistas, identificado como Pedro Loor, lo amenazó a muerte.

Los acusados, 80 paracaidistas y dos oficiales de la Fuerza Aérea, son acusados de atentar contra la seguridad del estado, con lo cual enfrentan condenas de 16 años de cárcel, la mayor condena carcelaria del Ecuador. Asimismo se los acusa de insobordinación.

Los paracaidistas liberaron a Febres Cordero luego que accediera a su exigencia de ordenar la dignidad del General Frank Vargas Pazzos, un ex-comandante de la Fuerza Aérea que dirigió dos fracasadas rebeliones en mayo. Vargas Pazzos se halla ahora oculto.

El acusado de más alto rango, capitán John Maldonado, dijo en declaración jurada leida ayer que los paracaidistas habian discutido desde diciembre planes para presionar al gobierno mediante uso de la violencia para liberar a Vargas Pazzos.

Entre dichos planes se contaba el de bombardear el palacio presidencial en Quito o raptar a una hija o nieto del presidente.

Maldonado dijo que intentó disuadir a los paracaidistas de sus planes argumentando que los proyectos pondrian en peligro la seguridad nacional.

PROYECTO DE FEBRES CORDERO PARA ALENTAR A LOS ACCIONISTAS

QUITO/ A.P.) El presidente ecuatoriano, León Febres Cordero presentará al congreso un proyecto de ley que propone incentivos tributarios para ampliar la tendencia de capital en empresas y crear más empleos, dkjo Patricio Quevedo, secretario general de la administración de la presidencia.

Quevedo dijo a los periodistas que el objeto de la propuesta era generar miles de puestos de trabajo y dar a los obreros más participación en sus lugares de empleo.

Más de la mitad de la mano de obra en Ecuador está desocupada o subocupada, según estadísticas del gobierno.

El texto del proyecto de ley seria difundido cuando Febres Cordero lo presente al congreso al regresar a Quito procede te de Guayaquil, su ciudad natal.

COLOMBIA Y ECUADOR SACUDIDOS POR SUCESION DE MOVIMIENTOS SISMICOS

BOGOTA, Colombia - Una sucesión de movimientos sismicos, que según informaciones extraoficiales habriian tenido su epicentro en la región de Quito, sacudió durante las últimas horas de anoche y esta madrugada a la zona central y Sudoeste de Colombia, provocando alarma entre la población pero sin dejar victimas ni daños, informaron las autoridades.

El primer temblor se registró a las 20:56 hora local, prolongándose durante 23 segundos, con una intensidad de 4,5 grados en la Escala de Mercali, consignó una información difundida por una radio de Quito retransmitida por emisoras locales.

Según informes transmitidos por radioaficionados Ecuatorianos que se captaron aqui, el epicentro del movimiento telúrico se habria registrado en el área de Quito y en la región de Santa Rosa, a 300 km al Este de esa ciudad, habiendo entrado en erupción en volcán Reventador. Pero las versiones no fueron confirmadas oficialmente.

El primer temblor se hizo sentir en la región Sudoccidental de Colombia, y las autoridades dijeron que la gente salió a las calles, dispuesta a pasar la noche en lugares seguros tales como parques y plazas. Agregaron que una leve lluvia caia sobre esa área en el momento del sismo, provocando una breve interrupción del suministro de corriente eléctrica.

El segundo temblor, que se sintió con más intensidad en la zona central de Colombia, ocurrió a las 23:14 hora local. El fenómeno fue más perceptible en los edificios altos de Bogotá, cuyos moradores también optaron por slair a la calle.

Seis minutos más tarde, un tercer sismo de menor intensidad se sintió en el macizo Andino. El Instituto Astronómico no informó acerca de la duración e intensidad de los sismos.

A las 0:15 de la mañana de hoy, viernes, hubo un nuevo movimiento sismico en la frontera entre Colombia y Ecuador, y al cierre de esta edición las autoridades intentaban establecer contacto con poblaciones aisladas para tratar de establecer si habia causado victimas o daños.

REPATRIADOS DOMINICANOS CAUSARIAN PROBLEMAS

SANTO DOMINGO,R.D.(A.P.).- El presidente Joaquin Balaguer, dijo que millares de dominicanos que reciden ilegalmente en los Estados Unidos causarian situaciones explosivas en este pais caribeño si son repatriados debido a la nueva ley de inmigración norteamericana.

"Si recibiéramos de golpe esa cantidad de dominicanos que vive ilegalmente en territorio norteamericano, tendriamos aqui situaciones dificiles", dijo Balaguer en una entrevista durante el programa "Santo Domingo Invita", difundida por un canal de televisón en Nueva York.

Dijo que esas personas carecerian de empleos, llegarian al pais desorientadas y serian una carga para el estado.

Balaguer dijo que su gobierno exhortó a las autoridades estadounidenses a aplicar la legislación con cierta lentitud.

Dijo que ésta debe ser la solicitud de todos los gobiernos latinoamericanos con una gran inmigración hacia los Estados Unidos.

Balaguer dijo que los dominicanos residentes en Nueva York y en otras ciudades norteamericanas representan una fuente de ingreso de divisas para el pais, a través de las remesas mensuales que hacen a sus familiares aqui.

CORTE MARCIAL PIDE 16 AÑOS DE PRISION PARA SECUESTRADORES

QUITO, (REUTER) - Fiscales militares pidieron ayer 16 años de prisión para 82 comandos paracaidistas de la fuerza aerea, acusados de tomar al presidente Leon Febres Cordero como rehén durante 12 horas, en enero, para obtener la libertad de un general rebelde.

Un consejo de guerra verbal de cinco integrantes preside el juicio marcial a los 82 hombres, acusados de subversión contra los altos mandos y de atentar contra la seguridad del estado.

Los hombres secuestraron a Febres Cordero el 16 de enero y lo retuvieron hasta que ordenó la liberación del general Frank Vargas Pazzos, un ex-comandante de la fuerza aerea que protagonizó dos rebeliones frustradas en marzo de 1986. Vargas Pazzos está ahora escondido.

El consejo de guerra se celebra en la base de tanques Atahualpa, a 30 kilómetros de Quito. Veinte soldados armados fueron apostados en la sala de audiencias y doce tanques estacionados afuera.

Los acusados, con uniformas color caqui y chaquetas azules, entraron de a uno en la sala, saludados a gritos por familiares, a quienes se les permitió un breve contacto con ellos.

Dos guardespaldas presidenciales, un sargento del ejército y un cabo, fueron muertos cuando los comandos paracaidistas capturaron a Febres Cordero, durante una visita a la base aerea de Raura, 450 kilómetros al este de Quito.

Un capitán, John Maldonado, y un subteniente, Eduardo Pin, son los acusados de mayor jerarquia.

El mayor Angel Córdova, de quien se informó qhe habia llevado a Vargas Pazzos an avión hacia la libertad, fue detenido en un principio, pero se lo liberó cuando fiscales militares determinaron que no tenia responsabilidad en el secuesro, kijo un vocero del ministerio de defensa.

Abogados defensores dijeron a Reuter que muchos de los comandos paracaidistas eran inocentes, porque no estaban en la base aerea cuando ocurrió el incidente.

Dijeron que también aducirian que deberia haber distintos castigos para los autores materiales e intelectuales de la operación y para los cómplices y encubridores.

LA UNION SOVIETICA NO INVITA A NICARAGUA AL SOCIALISMO

MANGUA,(A.P).- La Unión Soviética no presiona a Nicaragua para que adopte el socialismo como sistema de gobierno, dijo ayer reiteradamente aqui el jefe de una delegación soviética que visita a Nicaragua.

Al hablar ante legisladores de partidos de distintas tendencias, Boris Eltsin, miembro del Presidium del Soviet Supremos de la URSS y jefe del partido comunista de Moscú, dijo varias veces que queria dejar muy en claro que si la URSS proporciona ayuda a Nicaragua es "sin condiciones", para que pueda mantener su independencia y soberania, pero no para obligarla a entrar en la órbita soviética.

Después de escuchar a diputados nicaraguenses conservadores,Socialcristianos y Liberales, Eltsin expresó que comprendia que muchos nicaraguenses no desearan un sistema socialista al estilo soviético.

"Ustedes tienen sólo siete años de revolución", dijo. "Nosotros tenemos setente y aún tenemos problemas. Por consiguiente, comprendemos que muchos de ustedes no quieran socialismo".

El dirigente soviético agregó que su gobierno considera correcto que Nicaragua escoja el sistema que quiera.

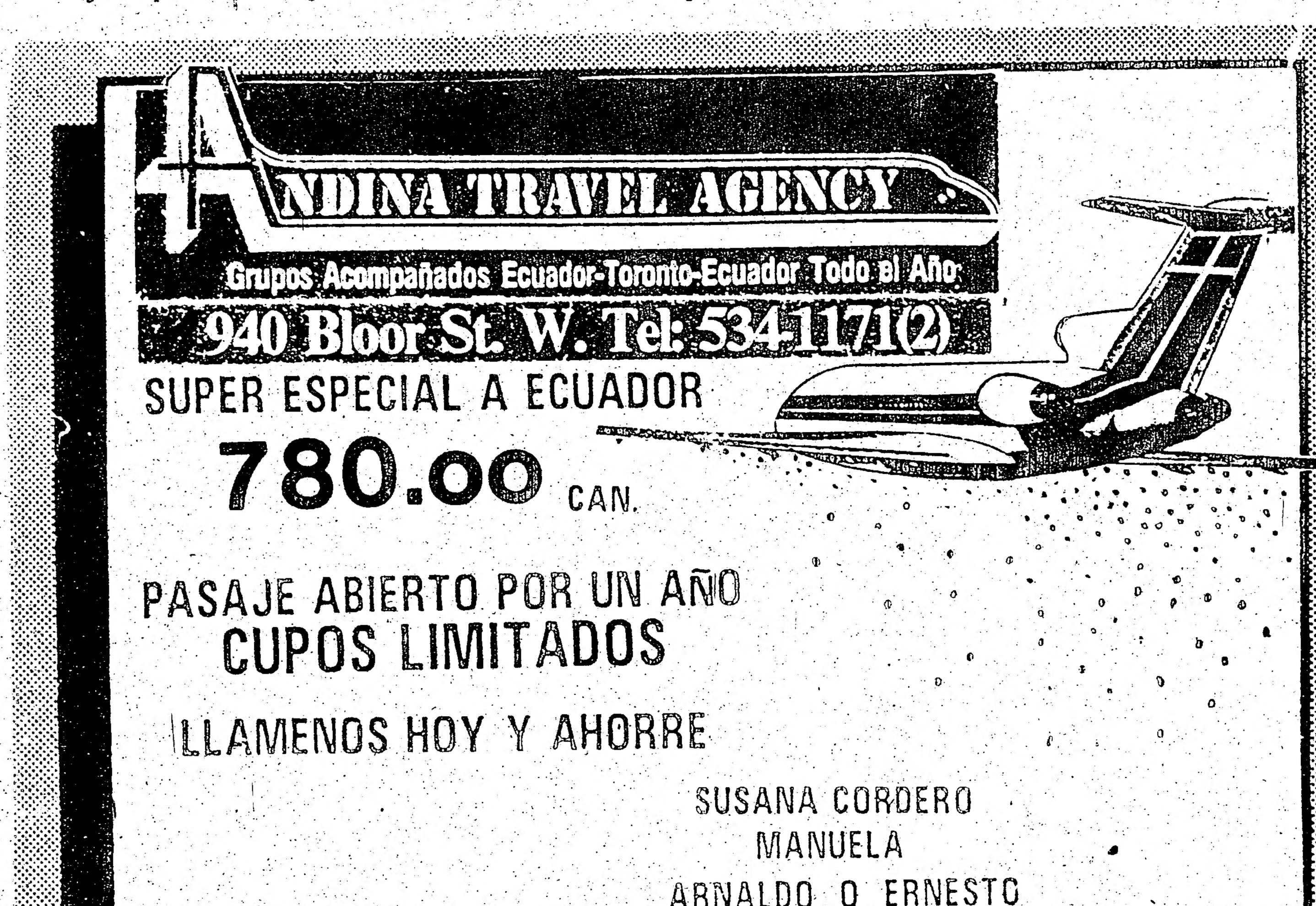
"Apoyamos a Nicaragua en su lucha por la paz, por soberania e independencia, pero incondicionalmente y no para obligarla a adoptar un sistema determinado de gobierno", expresó.

Dijo que la URSS apoya los tres principios fundamentales de la constitución de Nicaragua: Pluralismo Politico,Economia Mixta y No Alineamiento Internacional.

Refirió que en su pais actualmente se aprueban leyes para reformar el tratado individual y en cooperativas para que ayuden junto al sector estatal a resolver los problemas económicos de la colectividad.

Finalmente cuando algunos representantes hablaron de que la revolución nicaraguense estaba amenzada de caer en órbita soviética o en la norteamericana, Eltsin repitio: "Quiero recalcar que no invitamos a los nicaraguenses a la órbita soviética. Nicaragua tiene su vi revolucionaria, propia sui generis y nosotros deseamos que sigan su propio camino. De ninguna manera los invitamos a que adopten el modelo soviético para el desarrollo de la sociedad.".

Ante una afirmación del representante conservador y ex-miembro de la Junta de Gobierno de Nicaragua, Rafael Córdova Rivas, expresó de que "la Unión Soviética se conservatiza cada dia más", Eltsin repuso que a su juicio eso no era cierto ' Porque el socialismo no es conservador y trata de avanzar hacia una democracia más perfecta que por consiguiente se aleja del conservatismo".



BAILE DE GALA DE HOMOSEXUALES ILUMINA CARNAVAL

RIO DE JANEIRO, (REUTER) - El gaile de gala de los homosexuales en Río, una de las últimas ocasiones rutilantes de las postrimerías del carnaval, reunió a numerosos hombres vestidos de mujer y a muchas mujeres semi-desnudas.

Hombres, mujeres y seres de sexo indeterminado bailaban sobre las mesas, abrazándose, besándose y pavoneandose ante las cámaras en medio de la algarabía hasta ayer a las cinco de la madrugada - - mientras el Miércoles de Ceniza señalaba implacablemente el el fin de la fiesta anual.

La mirada obseravdora no carece de centros de interés en las dos salas de la más grande discoteca de Río, mientras las manos de los participantes parecen recorrer infinitamente los cuerpos masculinos y femeninos presentes.

En un rincón de la sala de baile del primer piso dos hombres se besan apasionadamente, justo a su izquierda, un hombre de peluca rubia y aros en las orejas baila sobre una mesa ataviado con un brevísimo bikini de colores sobre los "pechos".

Más allá una marea humana apasionada gira bajo las serpentinas que recorren los aires. En otra mesa, un vikingo de prominente vientre y casco ornado con cuernos y una vaporosa falda rosa y verde trata de besar a una figura femenina de bellas proporciones vestida de rojo.

Pero uno cae fácilmente en el juego de adivinanzas sobre el sexo de los festejantes. Aquella persona que baila semi-desnuda sobre otra mesa es un hombre o una mujer?

La cola redondeada ciertamente parece femenina y a primera vista lo mismo se aplica a los senos también rellenos. Pero luego surge la duda -- los pechos parecen demasiado redondos y firmes para pertenecer a una mujer.

El carnaval de Río ha pasado a ser una gran atracción para los homosexuales o "gays" de Europa o Los Estados Unidos, que llegan en charters completetos.

Los homosexuales constituyen un elemento omnipresente en el carnaval, ya sea en los bailes populares o en los dos espectaculares desfiles de las principales Escolas do Samba del Sambodromo.

En la zona de Copacavana los travestis pasean por la rambla luciendo etereos vestidos y estraños sombreros.

Carnaval siempre ha sido la época de mayor ostentación. Los travestis que arriban al baile de gala gay atraviesan una pasarela elevada bamboleando las caderas y con la cabeza muy alta.

Nunca falta público en la calle aledaña.

Pero los mirones no siempre aprueban lo que ven. Cuando los homosexuales salían del baile esta manaña pasaron a través de una decena de brasileños que habían venido a gritarles. Los improperios resonaban.

Sería difícil imaginarse a las fiestas sin la presencia destacada de los homosexuales. "Son parte del carnaval", dijo un lugareño.

PROCURADURIA DECLARA NULO TRATADO DE EXTRADICION

BOGOTA, (REUTER) - La procuraduría general de Colombia declaró ayer nulo un tratado de extradición suscrito con los Estados Unidos y recomendó someterlo nuevamente a consideración del Congreso.

El procurador, Carlos Mauro Hoyos, consideró que el tratado no cumple con requesitos constitucionales, pero advirtió que dicha sentencia no debería entenderse como contraia a la entrega de nacionales a la justicia de otro país.

Durante sus case tres años de vigencia, el tratado posibilitó la entrega a la justicia estadounidense de ciudadanos colombianos acusados en ese país por tráfico de estupefacientes.

"En la lucha contra el norcotráfico, todos debemos asumir el grado de responsabilidad que nos corresponda, sin temor alguno. Igual que se aprobó el anterior tratado, el congreso sabrá cumplir este deber", dijo en una carta enviada a la Corte Suprema de Justicia.

Agregó que mal haria si se cambiara este criterio, bien por temor o por oportunismo político".

El tratado de extradición fue puesto en vigencia por el ex-presidente Belisario Betancur en mayo de 1984, tras es asesinato del ministro de justicia Rodrigo Lara Bonilla, a manos de presuntos narcotraficantes.

En virtud del tratado fueron remitidas a la justicia estadounidense 14 personas, entre nacionales y extranjeros, de una lista de 113 requeridos por tribunales de este país acusados de delitos vinculados al tráfico de drogas.

El mes pasado, las autoridades capturaron y extraditaron a uno de los mayores narcotraficantes confesos del mundo, Carlos Lehder.

La Corte Suprema declaró inconstitucional este tratado en diciembre, al encontrar que no había sido suscrito por el entonces presidente Julio César Turbay, como lo exige la constitución, sino por un ministro delegatario.

Dos días después, el tratado fue ratificado por el presidente Virgilio Barco, pero la corte se abstubo de aprobar nuevas extradiciones.

GOBIERNO DENUNCIA PLAN DE AGITACION

SANTIAGO, (REUTER) - Sindicatos opositores convocaron hoy a una protesta para una semana antes de la llegada a Chile del Papa Juan Pablo II, al tiempo que el Govierno anunció un deforzamiento de las medidas de seguridad para neutralizar un supuesto plan de agitación izquierdista.

El secretario general de Gobierno, Francisco Cuadra, dijo a la prensa local que el plan de agiración pretende crear "situaciones de violencia en los centros urbanos más importantes del país, con el objeto de presentar ante el munto entero, a raiz de la visita del Santo Padre, una situación de violencia que es ficticia".

Cuadra acusó al partido comunista y al grupo guerrillero izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) de ser los principales instigadores del plan.

Horas antes, la multisindical opositora Comando Nacional de Trabajadores (CNT) convocó a una protesta antiguberņamental para el 25 de marzo y organizaciones femeninal llamaronsa una manifestación en calles céntricas de Santiago en la tarde del martes, con motivo de la celebración del día Internacional de la Mujer.

El Papa Juan Pablo II visitará Chile entre el 1 y el 6 de abril, como parte de una gira que incluirá tamtién Uruguay y Argentina.

Obispos Católicos chilenos emitieron ayer una carta expresando su esperanza de que la visita papal ayude "a superar todos nuestros problemas y alcanzar la tan anhelada reconciliación".

Cuadra dijo que las medidas de seguridad son "de carácter reservado o secreto" y descartó que incluyan la reanudación del toque de queda, levantado en enero.

"Serán oportuna y debidamente concocidas por la ciudadanía," dijo.

Dirigentes del CNT dijeron que el llamado a la protesta --que sería la primera desde septiembre del año pasado-- se hizo antes de la llegada del Papa para que él conozca los problemas de los tabajadores.

FOLKLORE INKA
GRAN FIESTA DE
CARNAVAL

EL REY MOMO solicita el honor de su presencia en su fiesta de despedida. Ven y conoce a los herederos reales

Palacio Real: ROEHAMPTON HOTEL

808 Mount Pleasant Road (y Eglinton)

Dia Real: SABADO 7 DE MARZO 1987 Hora Real: 8 P.M. - 1 A.M.

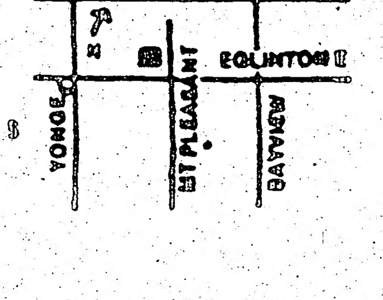
¡GRAN SHOW ARTISTICO!

¡Sorpresas! ¡Cotillón! ¡Door Prizes!

Se sorteará un pasaje a Jamaica

Amenizara esta fiesta la Discoteca DINAMITA

Admisión: $7.00 — Socios: $4.00



Por disposición del hotel no se aceptan menores de edad.

Mas cuerpos divinos a Jamaica

Envíelos a gozar del sol y la comodidad en nuestros excelentes A300. Ahora 5 de nuestros 6 vuelos semanales

Para reservaciones e informacion llamar a Air Jamaica, sin recargo alguno, al
1-800-523-5585

airJamaica We give you more

Percy's Restaurant
Peruvian and Canadian Foods

H. SANCHEZ (416) 652-1089
General Manager

746 St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario M6C 1B5

el popular — El único diario en español de Canadá
NO. 96 — XVII No 97 SABADO 7 DE MARZO DE 1987

LECTURAS DEL SABADO

SIN TRABAJO POR AMNISTIA PARA ILEGALES

Por PETER APPLEBOME

HOUSTON, Texas - Adalberto Garza ha vivido ilegalmente en los Estados Unidos desde 1975, trabajando mayormente como obrero en la zona de Houston. El es parte de un estimado de 3,9 millones de ilegales que podrían ser elegibles para solicitar el status legal bajo las provisiones de amnistía en la nueva Ley de Inmigración.

Pero, según un pleito iniciado aquí, Garza resultó atrapado por una incómoda contradicción de la ley por la cual muchos extranjeros que podrían obtener el status legal ahora se encuentran con que no pueden hallar empleo debido a ello.

Los funcionarios de Inmigración y grupos que representan a los ilegales difieren acerca de cuántos extranjeros resultan afectados, pero no hay duda de que muchos los ilegales hallan ahora que es extremadamente difícil obtener empleo, debido a las sanciones de la nueva ley contra patrones que brindan trabajo a ilegales.

La legislación ofrece status legal a los extranjeros que han residido continuamente en EE.UU. desde antes del 1 de Enero de 1982, pudiendo ser solicitado a partir del 6 de Mayo. La ley también incluye castigos para los patrones que contratan a inmigrantes ilegales luego de la fecha de su puesta en vigencia, el 6 de Noviembre de 1986.

ELEGIBLES, PERO SIN TRABAJO

Los problemas han surgido para los extranjeros que serán elegibles para la amnistía pero que ahora se ven en dificultades para hallar empleo hasta que puedan solicitarla. Algunos perdieron su trabajo porque patrones han cesanteado a ilegales a pesar de que la ley les permite seguir brindando empleo a aquellos que contrataron antes de que entrara en vigencia.

Otros, como Garza y los otros tres demandantes en el pleito iniciado aquí (Abel Rodríguez, María Elena Salinas de Rodríguez y Graciela Rodríguez Salinas) han estado fuera de la fuerza laboral debido a razones económicas o personales y ahora encuentran extremadamente difícil poder obtener empleo sin la documentación de status legal en EE.UU.

Funcionarios del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) dicen que no creen que un gran número de trabajadores elegibles para la amnistía esté buscando trabajo y no puede obtenerlo debido a la nueva ley. Pero agregan que la ley no fue diseñada para brindar posibilidades de empleo a los extranjeros que aún se encuentran aquí ilegalmente.

"La postura del INS es que la intención de la ley no era conceder a cada persona que se halla en EE.UU. el derecho de trabajar hasta que se llegue a algún tipo de decisión acerca de si se encuentra aquí legalmente o no", dijo Duke Austin, un vocero del Servicio.

Funcionarios del INS también señalaron que éste resultaría inundado por pedidos si se le requiriera que conceda permisos de trabajo para una categoría más amplia de extranjeros. Grupos que trabajan con los ilegales dicen que éstos se hallan en una suerte de limbo mientras aguardan la posibilidad de solicitar su status legal en Mayo.

"Los patrones no sólo están cumpliendo con la nueva ley, sino que algunos se pasan de la raya y cesantean a gente que ha estado trabajando para ellos durante años", dijo Joe Vail, un abogado de Houston especializado en inmigración.

"Es muy difícil poder hallar empleo en Houston, y usted no puede esperar que gente que tiene que mantener a tres o cuatro hijos se pase seis meses sin poder trabajar mientras aguarda el momento de solicitar la amnistía. No es realista, y no es justo".

Algunos de estos problemas fueron presentados en el pleito iniciado por Vail y Cheryl Schechter a nombre de Garza y los otros tres demandantes. El pleito pide al INS que comience a conceder permisos de trabajo a los extranjeros con un caso convincente para la obtención de la residencia legal bajo la nueva ley que fueron detenidos antes de que la misma entrara en vigor.

La ley ofrece permisos de trabajo sólo a los extranjeros elegibles detenidos luego de esa fecha.

La demanda judicial no representa a extranjeros que se encuentran aquí ilegalmente y nunca fueron detenidos, porque no existen registros acerca de ellos en el INS. Abogados dicen que consideran improbable que el INS vaya a ampliar sus procedimientos para incluirlos.

DERECHO A PERMISOS

En Enero, el Juez Federal del Distrito Norman Black decidió que los cuatro demandantes tenían derecho a permisos de trabajo. Pero en Febrero se rehusó a emitir una intimación ordenando al INS que cese su negativa a conceder permisos de trabajo al grupo más amplio.

"El Congreso ciertamente no tenía la intención de que el INS fuera inundado con quizás 135.000 solicitudes (de permisos) durante el periodo en que se está preparando para recibir todas las solicitudes", escribió el Juez en su decisión.

Garza, quien había perdido su empleo en Agosto debido al cierre de una fábrica, dijo en una declaración jurada presentada conjuntamente con la demanda en Enero que la nueva ley le había vuelto muy difícil hallar empleo.

"Estoy atrasado tres meses en el pago de mi alquiler", dice en su declaración. "Debo aproximadamente 3.000 dólares al hospital, que no puedo pagar. Siempre he trabajado desde que vine a este país. Sin embargo, desde la aprobación de la nueva Ley de Inmigración ningún patrón considera brindarme empleo, aún cuando califico para la legalización".

El inmigrante ilegal Adalberto Garza, captado en su hogar de Channelview, Texas, es elegible para la amnistía de la nueva Ley de Inmigración pero debió iniciar una demanda judicial a fin de que se le concediera un permiso de trabajo y así poder hallar empleo.

Los patrones Estadounidenses temen los castigos que impone la ley por contar con trabajadores ilegales, despidiendo aún a aquellos que pueden seguir trabajando bajo sus disposiciones.

Garza finalmente recibió un permiso de trabajo del INS y halló empleo.

Pero siguen en el limbo creado por la nueva ley ilegales como José Antonio Menéndez, un Salvadoreño de 28 años de edad, quien ha vivido en Houston desde 1981. Debido a que la situación económica de la ciudad no es buena, en Agosto perdió el empleo de obrero que había tenido desde 1981. Desde entonces, ha estado luchando para hallar trabajo.

"He buscado trabajo en 25 o 30 lugares", dijo. "Pero ahora me piden documentos que muestren que puedo trabajar legalmente. No soy el único que tiene problemas. Varios de mis amigos tampoco pueden hallar empleo, y ellos tienen que mantener a grandes familias".

PROBLEMA PARA LA AMNISTIA

Abogados que trabajan para los ilegales dicen que la situación podría causar un nuevo problema a algunos extranjeros cuando soliciten la amnistía. A una persona puede negársele el status legal si se estima que es "probable que se convierta en una carga" para el estado.

Funcionarios de Inmigración reconocen que están apareciendo algunos problemas, pero dicen que las provisiones de la ley, particularmente las que permiten a los patrones que continúen brindando empleo a los ilegales que trabajaban para ellos antes de que la ley entrara en vigor, son extremadamente generosas.

Ronald Parra, director de distrito del INS en Houston, dijo que los funcionarios están desarrollando grandes esfuerzos para educar a los patrones a fin de minimizar los despidos innecesarios.

"Tal como ocurre con cualquier otra cosa, hay unas pocas personas que podrían hallarse en una situación algo difícil o no ser cubiertas por las disposiciones (de la ley)", dijo Parra. "Pero el Congreso ha tomado en cuenta a la vasta mayoría de las situaciones que podían anticiparse. Usted simplemente no puede anticipar a todas las que podrían ocurrir".

CLINICA DE DENTADURAS
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del Subway Bathurst)
TELEFONO 534-6391-2

SEGUROS
Vida
Auto
Casa
Comercial
Antes de comprar o renovar llame a
VELIO JARVINE
Agente de habla Hispana
653 7815 Oficina
278 2901 Casa
H LATER & COMPANY LIMITED INSURANCE
1482 Bathurst st.
Esquina Norte de St. Clair Oficina 401
Toronto,Ont. M5P 3H1

MAY'S PARTY SHOP
"La casa hispana de los Recuerdos"
Tarjetas de invitación para toda ocasión.
Servilletas, fósforos y cintas impresas
Piñatas ° Recuerdos ° Bomboniers ° Sorpresas
Tarjetas de Negocios ° Capias ° Accesorios para matrimonios y fiestas rosadas ° Coronas y Ramos para fiestas de clubes ° Floristería en general.
Llame hoy a May Morillo
537-5165
984 Dundas St.W. Toronto

NUEVA LEY INMIGRATORIA DE EE.

Por ROBERT REINHOLD

EL PASO, Texas - La nueva ley para el control de la inmigración parece estar teniendo un efecto marcado y creciente, disuadiendo a los Mexicanos y otros extranjeros de entrar ilegalmente a los Estados Unidos.

Los arrestos de inmigrantes ilegales a lo largo de la frontera Mexicana, la zona principal de ingreso al país, disminuyeron inicialmente cuando la legislación fue puesta en vigencia en Noviembre y, para sorpresa de muchos agentes de la Patrulla de Fronteras, esa tendencia se ha acelerado desde entonces en muchas áreas.

Junto con indicaciones de que numerosos inmigrantes ilegales están partiendo rumbo a Canada y otros países, las cifras de arrestos, aunque un dato indirecto, ofrecen evidencia concreta de que la ley está logrando el efecto que se deseaba de impedir la inmigración ilegal mediante el castigo de patrones Estadounidenses que brindan empleo a trabajadores sin la documentación apropiada. A partir del 1 de Junio, la ley impondrá penas criminales a tales patrones.

Las cifras varían, pero la tendencia es la misma desde Texas hasta California. En enero, el total de detenciones de ilegales fue un 40 % menor que el de enero de 1986 en el sector alrededor de McAllen, Texas; 44 % menor cerca de Laredo, Texas; 55 % menor en Del Río, Texas; 59 % menor en el remoto sector de Marfa, Texas; 24 % menor en la zona de El Paso; y 12 % menor a lo largo de la frontera de California.

En total, dice el Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) en Washington, las detenciones a lo largo de la frontera con México, de casi 2.000 millas de largo, se redujeron en un 26 % durante enero, de 131.518 a 97.704, en comparación con el mismo mes de 1986.

Estas cifras representan un cambio dramático y posiblemente histórico, luego de años de desarrollarse esfuerzos mayormente vanos para cerrar la frontera porosa frente a una marea creciente de extranjeros en procura de refugio con respecto a problemas politicos y económicos en sus países.

Las detenciones mensuales alcanzaron su nivel máximo en abril de 1986, con 167.622 personas arrestadas en la frontera.

Los funcionarios de Inmigración estiman que logran detener a sólo un pequeño porcentaje de los ilegales que ingresan al país.

El cambio logrado por la nueva ley fue una sorpresa para muchos agentes de la Patrulla de Fronteras. "Todos especulaban que, una vez que la ley fuera aprobada, tendríamos un torrente (de ilegales) cruzando la frontera para procurar incluirse en la amnistia", dice William Harrison, Asistente del Jefe de la Patrulla en El Paso. "De hecho, ocurrió lo opuesto. Promediábamos 700 a 750 detenciones diarias. Casi al día siguiente (de la aprobación de la ley), descendieron a alrededor de 600, y luego continuaron descendiendo. Me sorprendió".

EFECTO DE SANCIONES PARA PATRONES

Si bien otros factores, tales como el alto nivel de las aguas del río en algunos lugares y una provisión de la nueva ley que prohibe a los funcionarios que detengan a ilegales que trabajan en granjas si no cuentan con la correspondiente orden judicial, han contribuido a la reducción en el número de arrestos, los funcionarios de Inmigración consideran que la razón principal son las sanciones a aplicarse a los patrones.

"Informantes nos dicen que ahora es mucho más dificil para los contrabandistas de ilegales poder completar un cargamento", dice Sylvester Reyes, Jefe de la Patrulla en McAllen. "Los extranjeros no están dispuestos a entregarle entre 350 y 1.000 dólares a un contrabandista para que los lleve a Dallas o Denver porque no están seguros de que obtendrán empleo".

Si bien las sanciones para los patrones, que imponen multas de hasta 10.000 dólares por cada trabajador ilegal, no entrarán en vigor hasta el 1 de Junio, la ley ya parece estar disuadiendo a ambas clases de inmigrantes ilegales: aquellos que migran al interior de EE.UU. en procura de empleo permanente y los que trabajan durante el día en El Paso y otras ciudades fronterizas, retornando a México por la noche.

Residentes de Juárez, del otro lado de la frontera frente a El Paso, confirman este cambio. "Los patrones temen mucho a la nueva ley", dijo un Mexicano de 36 años que se identificó como Jesús León. "Contratan un poco, pero no en gran cantidad".

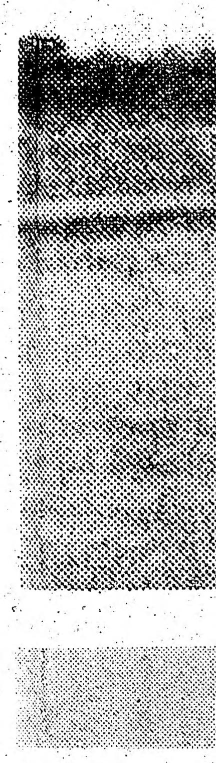
León, un trabajador de la construcción, ha estado ganándose la vida últimamente transportando a otros Mexicanos a través del Río Grande en un bote de goma. Ya en la márgen Estadounidense del río y reteniendo a su bote con una soga frente al intenso viento, comentó que "no creo que (la nueva ley) esté bien". Dijo que había vivido ilegalmente durante 14 años en Milwaukee, donde todavía tiene a su esposa e hijo. "Pagué la Seguridad Social y los impuestos por 14 años", explicó.

Funcionarios de Inmigración dicen que la tendencia declinante en las detenciones fronterizas se extiende también a los ilegales no Mexicanos. Estos extranjeros, en su mayoría Centroamericanos, representan por lo general alrededor del 1 % de los detenidos.

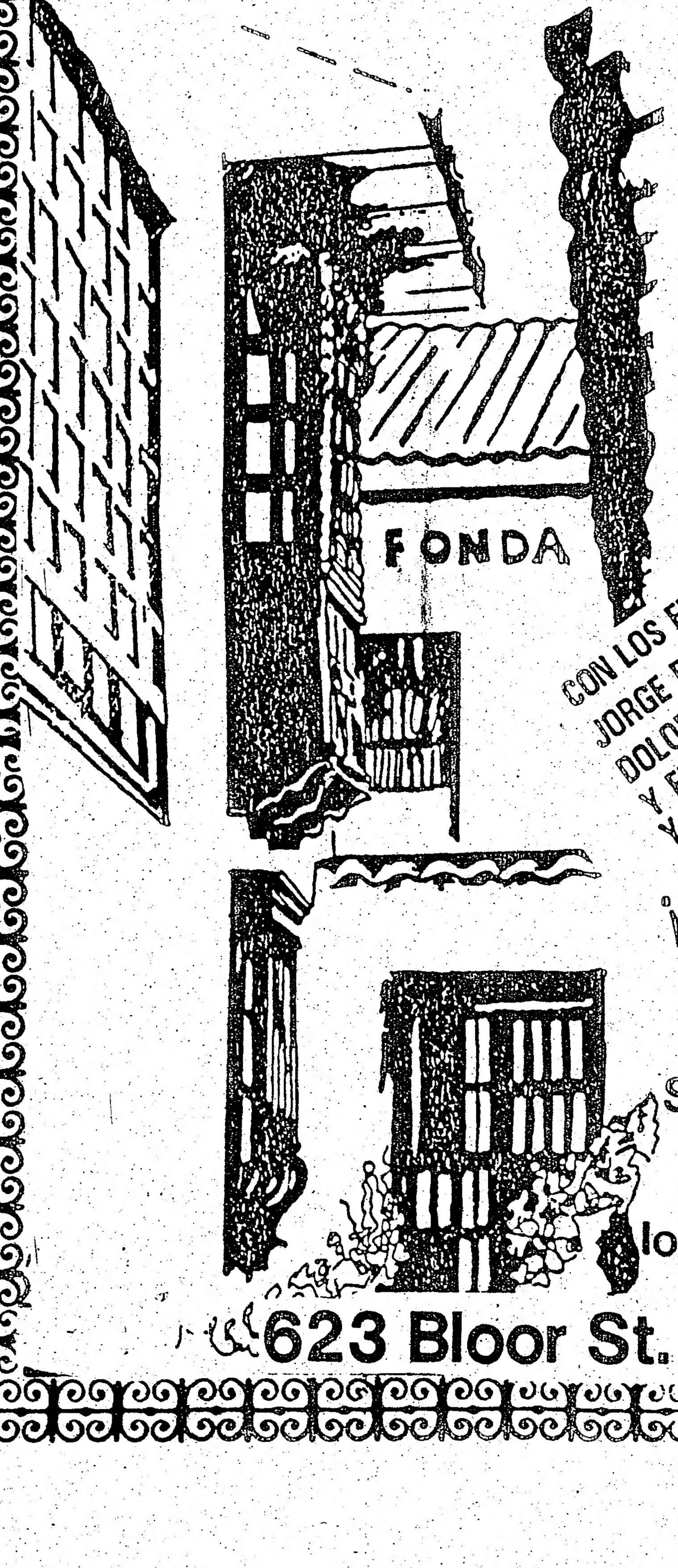
Altos funcionarios de Inmigración atribuyen la reducción a una variedad de factores que se influencian mutuamente. En parte, dicen, la provisión de la ley que otorga una amnistía, o status legal, a los ilegales que han vivido continuamente en EE.UU. desde antes del 1 de Enero de 1982 podría haber alterado la práctica tradicional de retornar al país de origen durante la temporada Navideña.

"Había renuencia a partir porque, de ser detenidos a su regreso, perderían la residencia continua", explica Duke Austin, un vocero del INS en Washington. Los ilegales "acostumbraban viajar mucho más de ida y vuelta" a sus países.

Una pantalla de televisión de la Patrulla de Fronteras muestra los movimientos de inmigrantes ilegales.



Ader
inmig
la Pa
conc
tra
certi
inter
a un
tes c
No t
habr



FONDA COLOMBIANA

PRESENTA EL VIERNES 6 DE MARZO
PRODUCCIONES DE ALFREDO JIMENEZ
CON LA PEÑA ECUATORIANA
EN HOMENAJE AL HONORABLE
CONSUL GENERAL DE COLOMBIA
DR. HERNANDO ROSAS PULIDO
EN SU DESPEDIDA

CON LOS EMBAJADORES DE NUESTRA MUSICA
JORGE BRITO
DOLORES ANDRADE
Y EL MANO A MANO ENTRE EL TRIO ANDINO
Y EL DUO EMBRUJOS MUSICALES

¡ SALUDOS PARA TI COLOMBIA !

RESERVE HOY

Servicio de comedor
de 11 am a 11 pm
los siete días a la semana

623 Bloor St. W. T. 533-4956.

España.
Italia.
Portugal.

plan

El mismo sol que maduró
las viñas centenarias.
Las mismas costas que
vieron partir a tantos
hacia el nuevo mundo.
Un regreso a nuestros
orígenes para disfrutar
las vacaciones reviviendo
viejas historias.

Asegure su pasaje cuanto antes en

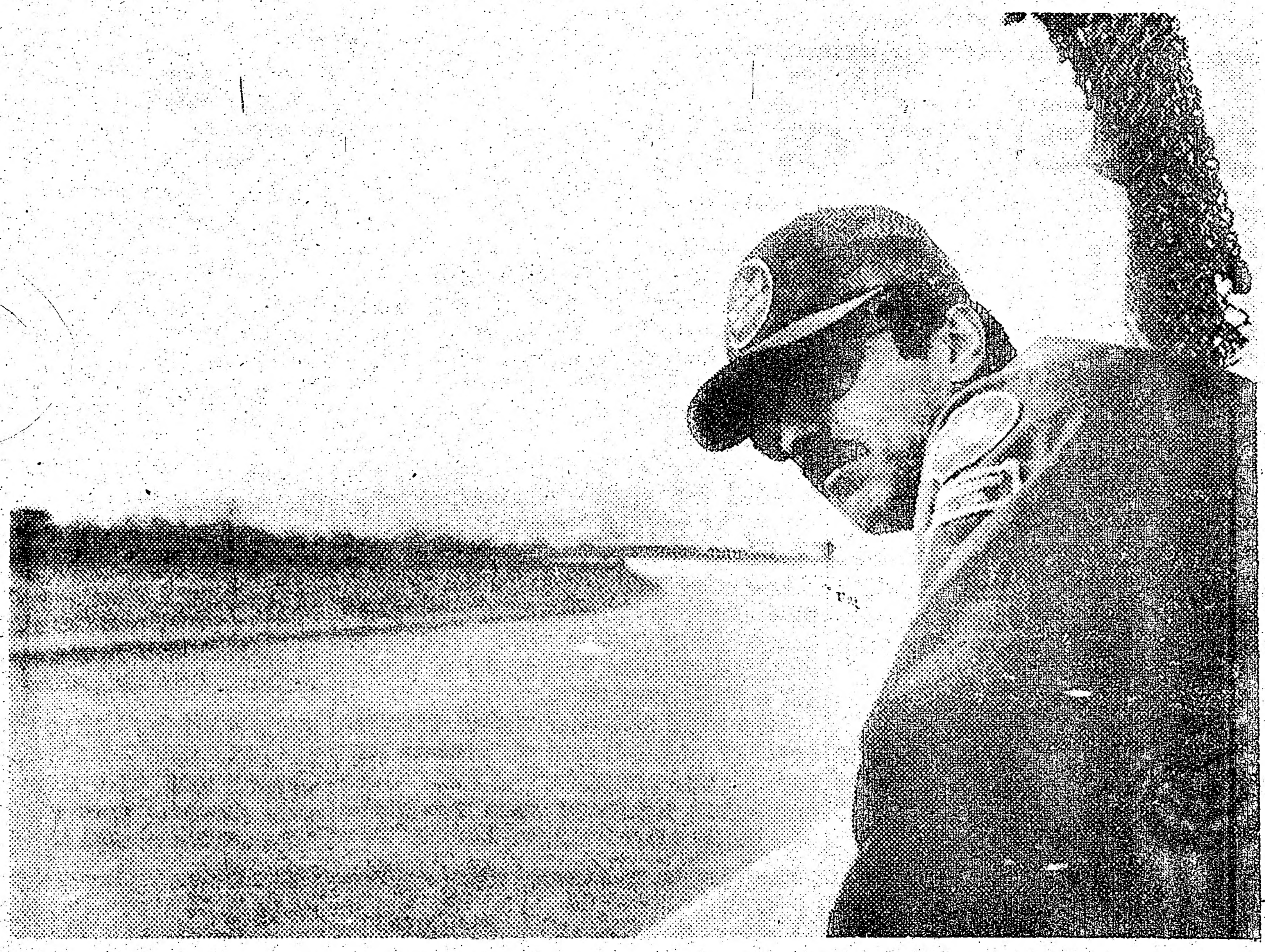
HISPANA TRAVEL AGENCY

LOS VIAJES DE BUENOS RECUERDOS
733 Bloor St. West, frente a la estación Christie.
Teléfono: 534-2356

ORIA DE EE.UU. FRENA A ILEGALES

EE.UU.
1982
ráctica
aís de
videña.
que, de
rderían
a Duke
IS en
ostum-
ida y

de la
ra los
egales.



El supervisor de la Patrulla de Fronteras Daniel Molina Jr. inspecciona un agujero en la cerca colocada en El Paso para impedir el ingreso de ilegales desde Mexico (izq.).

Además de ello, los funcionarios de inmigración dicen que las energías de la Patrulla de Fronteras ahora se han concentrado en parte en la lucha contra las drogas. Y, agregan, la incertidumbre general acerca de cómo interpretar la nueva ley ha contribuído a una vacilación tanto entre los agentes de la Patrulla como los ilegales.

No todos creen que la situación actual habrá de continuar. A pesar de que las detenciones en el sector de San Diego han disminuido, el asistente del Jefe de la Patrulla Gene Smithburg estima que "las cosas siguen igual en la frontera". Según él, la reciente disminución de las detenciones se debe en parte a una menor actividad de la Patrulla de Fronteras, mientras aguarda su guía para aplicar la ley.

LA PATRULLA ARRESTA MENOS

Por ejemplo, los agentes deben tomar medidas para asegurar que no expulsan a extranjeros que cuentan con un buen fundamento para pedir la amnistía de la nueva ley. "Hay casi tanta gente cruzando la frontera como antes", dice. "Simplemente, no estamos arrestando a tantos una vez que están aquí".

Las detenciones en el sector de San Diego se redujeron de 53.866 en enero de 1986 a 47.497 en enero de este año, representando una disminución del 12 %. La declinación volvió a acelerarse en febrero, con 26.355 detenciones en las dos primeras semanas del mes en comparación a las 53.866 del mismo período del año pasado, representando una reducción del 51 %.

Aunque Smithburg espera que las detenciones de ilegales habrán de aumentar al conocerse las nuevas regulaciones para órdenes judiciales, concede que las sanciones para los patrones podrían estar dando resultado. "Los extranjeros no quieren pagar grandes sumas de dinero para ser transportados (a EE.UU.) si se dan cuentan de que obtener un empleo aquí es ilegal", dijo.

Pero el cotidiano juego de escondidas con la Patrulla de Fronteras continúa en El Paso, dice Gus de la Viña, Subjefe de la Patrulla para la zona, quien supervisa a 550 agentes que cubren a 341 millas de la frontera. Si bien el número de detenciones se redujo mucho aquí en noviembre y diciembre, en parte debido a que el nivel del río era muy alto, está comenzando a incrementarse, tal como ocurre siempre luego de las vacaciones Navideñas.

La ley, sin embargo, ha traído alivio a los agentes que tienen la tarea abrumadora de patrullar la frontera. "Estábamos aplicando una ley imposible", dijo Daniel Molina Jr., un supervisor de patrullas, mientras conducía su furgón verde y blanco hacia el dique atravesado diariamente por centenares de Mexicanos rumbo a El Paso.

Pasó junto a una cerca que se suponía detendría la afluencia de ilegales pero ahora cuenta con enormes agujeros que abren a la estación ferroviaria, donde los ilegales abordan trenes de carga rumbo a Chicago y Los Angeles, así como a El Paso, donde generaciones de Mexicanos han trabajado como empleadas domésticas y jardineros.

Grupos de Mexicanos aguardaban pacientemente que pasara con su furgón, y Molina intercambiaba comentarios amistosos con ellos. En un puente del ferrocarril que tiene un alto muro de acero en el medio para impedir el cruce de ilegales, un Mexicano emprendedor había colocado una escalera y cobraba por permitir usarla. Se quejó a Molina de que, previamente, la escalera le había sido confiscada. El agente rió.

Más tarde, Molina preguntó a un botero del Río Grande "¿cómo va el negocio?". Ambas partes conocen las reglas del juego: no se efectúan arrestos hasta que los Mexicanos corren hacia la ciudad.

Desde las alturas, cámaras montadas en postes vigilan la frontera y en una habitación oscurecida cerca del puente principal a El Paso un agente de la Patrulla contempla 10 pantallas de televisión en blanco y negro procurando detectar movimientos sospechosos.

Gordon Lake, un joven agente, estaba mirando las pantallas cuando tres mujeres y un hombre comenzaron a correr desde el río hacia un parque. Lake notificó por radio a otro agente y, al verlo aproximarse, los ilegales repentinamente se lanzaron al suelo. Momentos después, la pantalla mostró al agente acercándose al cuarteto que, obedientemente, caminó hacia su furgón. Lake sonrió frente a la labor cumplida apropiadamente.

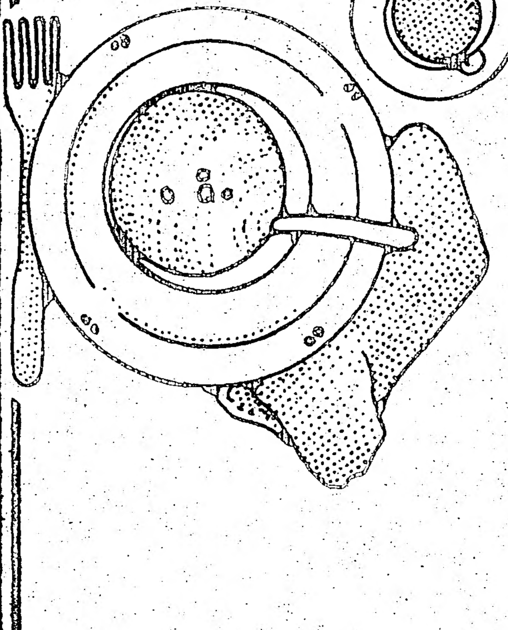
S, D, AUCAS
TORNEO DE INDOOR
LEON ARGAMASILLA BACARDI

TRES INTERESANTES
COTEJOS
4:00 pm.
SUTTON PLACE VS INSULA
4:50 pm.
JUNIOR VS AUCAS 'A'
5:40 pm
MAYTONS CLUB VS AUCAS 'B'

VENGA Y ADMIRE A LA PEQUEÑA MAQUINA
DEL AUCAS JUVENIL JUGANDO CONTRA
LOS EXPERIMENTADOS HOTELEROS

SABADO 7 de FEBRERO
LUGAR CENTRAL TECNICAL SCHOOL
LENNOX Y BATHURST

Papito's
disfrute de la buena comida
y la buena musica .



DESDE AHORA COPETIN
COMPLETO
SABADO 7
CANDOMBE
SABADO 14
LOS CONDORES

ENTRADAS
PALMITOS CON SALSA GOLF
MATAMBRE ARROLLADO
LENGUA A LA VINAGRETA

COMIDAS
CARNE DE CERDO
MILANESAS
MATAMBRE A LA LECHE
COSTILLAS
RAVIOLES

POSTRES
FLAN GELATINAS
PERAS EN ALMIBAR(de Argentina)
HELADOS VARIADOS
POSTRES Y MASAS

ABIERTO LOS DOMINGOS

AHORA CON LICENCIA
COMPLETA DE LICOR

2180 STEELES AVE W, (esq. Keele)
Atras de PetroCanada Reservaciones al Tel: 738-1322

LECTURAS

AGENDA • AGENDA • AGENDA • AGENDA

• EVENTOS

** SPORTSMEN'S SHOW*

En su 40mo. aniversario, ofrece una amplia muestra de equipos para deportes y demostraciones de especialidades deportivas. También habrá competencias caninas y otras atracciones familiares. Del 13 al 22 de marzo, en el Coliseum de Exhibition Place. 593-7333.

** MUESTRA DE JARDINES*

Ofrecida por el Garden Club de Toronto, presentando a diseños de jardines basados en la fantasía. En el Civic Garden Centre (777 Lawrence Ave. East), hasta mañana, domingo 8 de marzo. 447-5218.

** MOTION '87*

Más de 250 autos de carrera y diseño especial y sus accesorios en una exhibición del International Centre (6900 Airport Rd.. Mississauga) ofrecida hasta mañana, domingo. Para información: 893-1242.

• PASEOS

** JARABE DE ARCE*

Como es tradicional, en este período del año puede saborearse la tradicional golosina Canadiense en los lugares donde se la produce con savia de los arces. El proceso de elaboración también es ilustrado y explicado a los visitantes en: Kortright Centre (Pine Valley Drive, 3 km al Oeste de la Carretera 400, apenas al Sur de Major Mackenzie Drive) - diariamente (6 al 22 de marzo), y los fines de semana (7 de marzo al 12 de abril); Bruce's Mill (en la calle lateral de Stouffville, 3 km al Este de la Carretera 404) - diariamente y los fines de semana (14 de marzo al 12 de abril); Black Creek Pioneer Village (Jane y Steeles, 661-6600) - preparación de golosinas del siglo pasado, diariamente (14 al 22 de marzo) y los fines de semana (hasta mediados de abril); y el Festival del Jarabe de Arce (en la Orangeville Reservoir Conservation Area, inmediatamente al Este de la Carretera 10, Orangeville, 451-1615) - el 28 y 29 de marzo, y 4, 5, 11 y 12 de abril, contando con viajes en carreta, una compentencia de leñadores, y venta de productos de azúcar de arce.

** MUSEO DE CERAMICA*

Exhibe una colección de 2.000 piezas de alfarería y porcelana de alrededor del mundo, que datan desde el año 2000 AC hasta creaciones contemporáneas. En 111 Queen's Park (a pasos de Bloor y University). Por detalles: 593-9300.

• ARTE

** COLECCION CANADIENSE McMICHAEL*

Exhibe obras del Grupo de los Siete y sus contemporáneos, así como las de creadores indígenas y esquimales. Este mes puede apreciarse la labor de Ruth Annagtuusi Tulurialik y la de artistas indios de la Costa Noroeste. En Islington Ave., Kleinburg. Para información: 893-1121.

• MUSICA

** WYNTON MARSALIS*

El admirado trompetista actuará junto con el Conjunto de Viento Eastman, dirigido por Donald Hunsberger, en un concierto a ofrecerse el martes, 10 de marzo, en la Sala Roy Thompson (60 Simcoe St.) Más información: 593-4828.

CARTELERA SU GUIA DE CINE

"BEYOND THERAPY"

El director Robert Altman vive en París y filmó allí esta comedia teatral de Christopher Durang, infundiéndole también un tono artificial de farsa gala. La intención original de Durang era satirizar a las diversas obsesiones de la clase media urbana Estadounidense en la década del Ochenta, particularmente su incesante búsqueda y perfeccionamiento de virtudes personales, sean estas psicológicas, físicas o espirituales. Reales o producto de la autosugestión.

Para ello distorsionó la labor de los psicoterapeutas que sirven a éste singular grupo social, ofreciendo aquí a dos totalmente desquiciados (a cargo de Tom Conti y Glenda Jackson) y en proceso de destruir las vidas de los dos personajes centrales de "Beyond Therapy", Bruce (Jeff Goldblum) y Prudence (Julie Hagerty).

El dúo de víctimas se conoce a través de un Aviso Personal en procura de romance publicado por Bruce en una revista Neoyorquina. Durante la primera cita, él revela que es bisexual y cuenta con un amante masculino, mientras que resulta claro que Prudence prefiere a los hombres a la antigua. El encuentro termina desastrosamente, pero otro aviso engañoso de Bruce los volverá a reunir.

Mientras ellos juegan una suerte de esgrima desde sus respectivas neurosis, conocemos a una galería de personajes caricaturescamente desquiciados, incluyendo al amante de Bruce y su madre, que vé con malos ojos al nuevo romance heterosexual con Prudence. Los dos analistas aportan sus propias peculiaridades.

Claramente, había aquí material para una comedia interesante, o por lo menos competente, pero Altman recurrió a su recurso de tratar de contar la historia con numerosos segmentos aislados y muchas veces desconectados, quitando gracia y encanto a una historia que necesitaba de una narrativa visual sencilla. El resultado es desalentador y extrañamente aburrido. Un film que no debería haberse realizado.

DEATH BEFORE DISHONOR

Este filme de acción es de un nivel creativo tan bajo que hace valorar al logrado en los de 'Rambo'. Como en las creaciones de Sylvester Stallone, se nos presenta a un enemigo totalmente caricaturesco para que podamos odiarlo mejor. Las víctimas de la xenofobia son aquí los Arabes del Medio Oriente.

En el ficticio país de Jemal reina el terrorismo y se atizan los sentimientos anti-Estadounidenses. Un grupo de extremistas decide secuestrar a un oficial del Ejército de EE.UU., empleando para ello a un par de "especialistas". Como es habitual en los filmes del género, se trata de dos psicópatas, que disfrutan torturando a su rehén y el chófer de éste. El Embajador local de EE.UU. se opone a cualquier trato con los terroristas para obtener la liberación del oficial, pero no todo está perdido porque ellos han irritado a quien no debían: el Sargento Jack Burns (Fred Dryer, que actualmente combate al mal en la serie televisiva "Hunter").

Burns usa un variado arsenal, masacrando aparentemente a la mayoría de los Jamelitas en procura de la liberación del oficial. Pero, a pesar de la abundancia de bombas, tiros y efectos especiales, el filme es acartonado y no entusiasma. La única moraleja que permite es que la violencia simplista no es atractiva, sino hay que saber cómo manipular otros imponderables para volverla un éxito

TERMINO PRIMER CURSO ORGANIZADO POR LA LIGA INFANTIL HISPANA

Una vista general de los participantes del curso de directores técnicos organizado por la Liga de Fútbol Infantil. De pie al extremo derecho los instructores Pedro Kozak y George Stavropoulos. (Foto Osvaldo Escobar).

Por OSVALDO ESCOBAR

Con gran exito se llevó a cabo el primer curso de directores técnicos, organizado por la Liga de Fútbol Infantil, que preside Manuel Hernández.

Veinticuatro alumnos aprobaron el primer nivel de "coach" de fútbol en la parte técnica.

Todos los niveles constan de tres etapas : teórica, técnica y práctica.

La parte teórica se dicta en Colegios o Universidades y tiene como finalidad preparar a los directores técnicos en aspectos tales como el liderazgo que es necesario ejercer sobre los jugadores, la forma de entrenar, de enseñar y la motivación de los dirigidos. Estos cursos son comunes para los "coaches" de todos los deportes.

El aspecto técnico, que en este caso nos concierne comentar, contempla las habilidades específicas que se requieren de un jugador, los métodos de práctica y las tácticas del fútbol en una forma progresiva y lógica.

Finalmente la parte práctica, que es en la cancha y en donde el "coach" aplica con sus jugadores los conocimientos teóricos y técnicos aprendidos. Aprobados los tres aspectos del primer nivel, el director técnico recibe un certificado de la Canadian Soccer Association.

Existen los niveles 1, 2 y 3. Además de las letras C, B y A., siendo este último el nivel más alto. Todos los niveles constan de la parte teórica, técnica y práctica.

El curso técnico 1, organizado por la Liga Infantil Hispana, constó de 16 horas y fue dictado por tres instructores con licencia tipo B.

Mathias Tockook, es un instrucctor que jugó en el fútbol profesional de su país, Alemania, en donde posee licencia tipo A. Actualmente es el "head coach" de la selección provincial menores de 16 años, cargo que ocupa por tres años.

George Stavropoulos, jugó en la NSL, fue director técnico del Panhellenic y actualmente es "head coach" de la selección provincial menores de 14 años, en donde hay tres niños hipanos jugando : Rodrigo Diaz, el arquero de Colo Colo; Giovanni Sandoval de Barcelona e Ivan Novillo de Aucas.

Pedro Kozak, jugó en el fútbol profesional de Argentina en el primer equipo del Lanus, en el Toronto Italia, White Eagles, Panhellenic, Dínamo Latino y Selección Canadiense 73-74. Actualmente es uno de los "coach" de la selección provincial menores de 14 años junto a Stavropoulos.

Este curso que fue dictado los dos últimos sábados de febrero, contó con la presencia de seis destacados jugadores que han militado en el fútbol profesional de sus respectivos paises, y aunque no haya sido mucho lo que aprendieron, es indispensable para que en el futuro logren "el cartón" que los acredita oficialmente.

La participación de este grupo de jugadores fue de gran importancia, ya que contribuyeron ha hacer el curso más ameno y aportaron antecedentes que a veces se les escapaban a los instructores o que no estaban contemplados en el programa. Ellos son el mundialista Carlos Rivas, Hugo Niccolini, Rubén Pleitez, César Echandía, Saúl Varela y Hugo Silva.

En estas dos sesiones se exhibieron videos, se entregó un manual de 252 páginas, y se hizo especial incapié en los ejercios de precalentamiento y estiramiento de los músculos, como un paso obligado para evitar las lesiones.

También se trató el tema relacionado con las lesiones y se hicieron demostraciones prácticas de lo primero que el "coach" debe hacer como único responsable del equipo. Se clasificaron los tipos de lesiones y la atención de acuerdo a la gravedad de estas.

Se enseñó a organizar prácticas entretenidas y competitivas dentro del plantel en donde cada jugador debe tener una pelota; los ejercicios de pre-calentamiento con la pelota, las formas de controlar el balón, cambio de direccción, el dribbling, el apoyo; la forma de cabecear para hacer goles , pases o despejar; la manera correcta de pegarle a la pelota de acuerdo a la posición del jugador y la dirección deseada, como enseñar a un arquero y varios otros aspectos básicos de la práctica del deporte más popular del mundo.

Manuel Hernández se vió muy satisfecho con el éxito alcanzado y en forma muy especial por el interés que demostraron tres damas que hicieron el curso.

Así mismo hizo públicos los agradecimientos para Pedro Kozak, ya que la Ontario Soccer Association no contemplaba honorarios para él, sin embargo el destacado deportista hispano, sacrificó su tiempo y apoyó desinteresadamente esta iniciativa. Hernández y a nombre de la Liga, le hizo entrega de un diploma de gratitud una vez finalizado el curso.

Vale señalar el apoyo demostrado por la señora Bertha Rathgeb, quién estuvo presente los dos sábados atendiendo la parte organizativa junto a Manuel Hernández.

Otro aspecto que es necesario destacar, es que los 35 dólares que cobró la Liga, solo cubrían los honorarios de los instructores que hace la Ontario Soccer Association; y los 364,40 por concepto de gimnasio la Liga los pagó de sus propios fondos.

La Liga Infantil seguirá con estos cursos el proximo año, en donde se hará nuevamente el nivel 1 y también el nivel 2.

En abril próximo la Liga organizará los cursos para árbitros. Estos cursos valen 25,00 y duran 15 horas. Las clases son en inglés porque no hay ningún arbitro-instructor que hable español. Para pasar en este curso es necesario rendir un exámen el cual se debe aprobar con un mínimo de 80%. Los que aprueben quedan facultados para arbitrar partidos de ligas infantiles competitivas y ligas de adultos recreacionales.

Hasta el momento hay 10 alumnos inscritos y aún quedan vacantes, ya que se necesita un mínimo de 20 participantes.

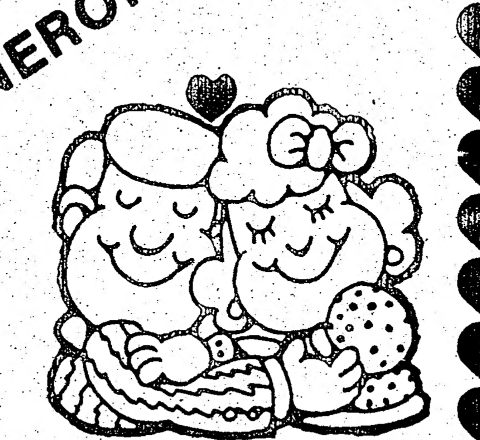
Al consultarle a Hernández cual es el fin que se persigue con estos cursos, nos señaló : "Que los hispanos no nos quedemos atrás y que se haga algo por el futuro de los niños; de tal manera que nuestra Liga se vea fortalecida al contar con directores técnicos y árbitros. Por supuesto que esto no es cerrado solo para nosotros y si alguién que no es de la Liga quiere participar, es bienvenido", terminó diciendo Hernández, presidente de la Liga Infantil que tiene solo un año de vida institucional.

LINKWAY ASSOCIATES
CONSULTORES DE INMIGRACION
777 Danforth Ave.
Toronto - Ontario
463-7277

¿ PROBLEMAS DE INMIGRACION ?
Llame a Duphy Prassoulis, ex-Consejero de Inmigración.
UN PROFESIONAL EXPERIMENTADO
Consúltenos acerca de:
Patrocininos; Residencia de facto (Ilegal); Adopciones; Visas de Trabajo; Pedidos de Status de Refugiado; Averiguaciones; Apelaciones; o por Cualquier Problema de Inmigración.
Nuestra preocupación es servirlo.
Servicio económico y confidencial.
Llame al 463-7277.

Resultados positivos
List With
BELSTAR
Si usted piensa comprar o vender
REAL ESTATE
630-5353
Debe ser su primera llamada telefónica
Evaluaciones gratis, sin compromiso
- Casas - Comercios - Inversiones
"The Home Team"
JOSE BARROTTA
Su agente hispano T 244 0756
Bus.T.630-5353
842 Wilson Ave.

EL CENTRO DE SEÑORAS
DEL
C.D.S.C. CHILE LINDO

Le invita a pasar una agradable velada en un ambiente familiar
Sabado 7 de marzo de 1987
1764 St. Clair Ave W.
Amenizará la Discoteca NERON


"CLUB AZUAY"
SABADO MARZO 7 de 1987
6 pm
ATLANTA LIGA Vs VENENOS
7 pm
PLANETARIOS Vs TECNICO
8 pm
LATIN PALACE Vs MANTA
Libre: SIN SEMILLA

CRUZ EXPONE SU CORONA ANTE VENEZOLANO ESPARRAGOZA

FORTH WORTH,TEXAS.(Reuter).- El estadounidense Steve Cruz, camepón pluma de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) expondrá hoy por primera vez su corona cuando enfrente al retador venezolano Antonio Esparragoza, en un combate de 15 asalto que tendrá lugar en esta ciudad.

Cruz conquistó el título el año pasado frente al irlandés Barry McGuigan en un combate que, según Esparragoza, "me hubiera correspondido disputarlo pues entonces era el primer retador de la AMB".

Cruz obtuvo ése derecho en julio cuando el argentino Fernando Sosa, a la sazón sexto en la clasificación, se vio forzado a retirarse al sufrir desprendimiento de retina durante una práctica.

"Cruz es muy fuerte y veloz", dijo Esparragoza, "pero he trabajado mucho pensando en esta pelea y no veo la hora de que suena la campana para poder llevar el título a Venezuela". Añadió el retador.

Para Cruz el combate de esta noche significara su prueba más exigente. Esparragoza es un boxeador fuerte que jamás fue derribado en 28 peleas como profesional. Su campaña comprende 24 triunfos, tres derrotas y un empate. De sus victorias 23 antes del límite.

Cruz que ganó 27 peleas y perdió una en el campo rentado, concederá a su adeversario ventaja en estatura.

Los organizadores dijeron que Cruz cobrará una bolsa de 99.000 dólares y Esparragoza 33.000 Dólares.

NAVRATILOVA PIERDE PARTIDO

KEY BISCAYNE,FLORIDA. (Reuter).- La Germano Federal Steffi Graf, tercera cabeza de serie, derrotó ayer a la mejor jugadora del mundo, Martina Navratilova, 6-3,6-2, en solo 57 minutos para avanzar a la final del torneo internacional de tenis con premios de 1.8 millones de dólares.

"Derrotar a la número uno es una gran cosa, esta es definitivamente una de mis mejores victorias", dijo una eurófica Graf, quien se convirtió en la nueva número dos en el mundo, hace tres días. Esta es la segunda vez en su carrera que se impone a Navratilova, la mejor jugadora del mundo desde 1982, en siete veces que han jugado.

"Estoy muy contenta, peru aún falta la final del sábado", añadió.

Navratilova comenzó en gran forma, sirviendo dos aces en su primer saque y logrando break points dos veces sobre el servicio de Graf en el tercer game del primer set.

Graf, anotando el 80 % de sus primeros servicios en el primer set, resistió ambos break points para tomar una ventaja de 2-1.

La Germano Federal, de solo 17 años de edad, quebró el servicio de Navratilova en el game siguiente sobre su única oportunidad de break point del set con un passing shot de revés cruzado para tomar una ventaja de 3-1.

Graf solo perdió dos puntos en sus próximos games al servicio y ganó el primer set 6-3.

"Después de quebrarle el servicio por primera vez, pensé que le ganaría; 6-3, 6-2 es un resultado facil, pero el partido fue mucho más reñido, estuvo 2-2 en el segundo set. Contra Navratilova nunca se puede estar segura, pero cuando logré quebrarle dos veces en el segundo set, tuve la seguridad de que le ganaría", dijo Graf.

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
Facil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

PROBLEMAS DE SALUD?
JULIO SILVA P.N.H.D. ID.
•NUTRICION •HEMEOPATICO
•IRIOLOGO •HERBALISTA
•REFLEXOLOGIA
SERVICIO A DOMICILIO 626-1172

FARMACIA
L. LEONE
PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS
1 in St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811
SERVICIO A DOMICILIO

RE/MAX
ATENCION !!
ATENCION !!
Dueños de casas en Brampton, Mississauga y Toronto
DINERO DE CONTADO POR SUS PROPIEDADES
Tengo interesados en comprar casas y todo tipo de bienes raices, inmediatamente o en la primavera. Llame hoy mismo a Manuel López de RE/MAX West Realty
Off.745-2300
Res: 245-7762
Información gratuita referente a la compra y venta de propiedades y financiamiento general.

GRAN OPORTUNIDAD
PARA GANAR DINERO Y HACER AMISTADES
EN SU TIEMPO LIBRE
Damos cualquier cantidad de joyas de oro de 14 y 18 kt. diamantes en piedras preciosas, con certificados, a precios completamente bajos, sin ningún depósito para que Ud. las venda a crédito con cuotas de 25. semanales sin ninguna entrada o depósito; con el único requisito de que Ud. y su cónyuge tengan trabajos estables por algún tiempo.
Nuestro secreto está en vender barato pero bastante.
GOLD DIAMONDS JEWELLERY INC.
José Cabezas
T: 656-0321
10 am a 10 pm. siete días

TU Y YO ESTA NOCHE AL
SIBONEY
SIBONEY
CENA
BAILE
MUSICA
ALEGRIA
SABOR LATINO CON ELEGANCIA Y CALIDAD
BAILE AL COMPAS DE QUISQUEYA
LA DISCOTECA LATINA CON MAS SAZON
169 AUGUSTA AVE T: 977-4277

ESTRELLA ROJA GOLEA AL REAL MADRID EN NOTABLE ACTUACION

BELGRADO, (REUTER) - Estrella roja de Belgrado produjo ayer noche una de las grandes actuaciones en su historia en la Copa Europea de Futbol goleando 4-2 a Real Madrid en un emotivo encuentro de ida por cuartos de final de esa competición jugado sobre un campo cubierto por la escarcha.

Los campeones yugoslavos, con una temperatura de 12 grados bajo cero, llegaron al intervalo con una ventaja de 3-0 y dominaron el cotejo durante 60 de los 90 minutos con claros pases y profundos avances.

Real Madrid, con cuatro jugadores utilizando pantalones largos y varios cubriendo sus manos con guantes, no encontró su ritmo hasta que el veterano puntero su estadio Santiago Bernabeu.

Estrella roja marcó el ritmo desde el comienzo y se puso en ventaja sobre los siete minutos cuando Mitar Makela coronó una escapada solitaria tocando hacia atrás para que el capitán Bosco Djurovski marcara el gol.

Medio minuto después el árbitro cobró penal en favor de Real Madrid cuando un defensor empleó sus manos para bloquear un disparo de Michel González. Pero el remate de Sanchez fue contenido por el arquero Stevan Stojanovic.

Resultó una formidable oportunidad malograda por el jugador mexicano ya que a los 12 minutos estrella roja quedó en ventaja de 2-0.

Juanito suplantó a los 59 minutos al mediocampista Jesús Solana.

La habilidad y la precisión de Juanito para administrar el balón transformaron a un equipo que desesperaba por la lesión del delantero Emilio Butragueño y, auque Milán Jankovic anotó de penal el cuarto gol de estrella roja, Real Madrid convirtió dos veces por intermedio del internacional mexicano Hugo Sánchez reduciendo el amplio margen.

Zarko Djurovic se adueñó de la pelota y aprovechó el adelantamiento del guardavallas Francisco Buyo para sorprenderlo con su remate al gol.

Boro Cvetkovic señaló el tercero para los locales a los 39 minutos cuando recibió un pase largo, superó la defensa visitante, dejó en el camino a Buyo y anotó desde un ángulo cerrado.

Estrella roja estuvo nuevamente a punto de aumentar. Mitar Makela estrelló la pelota contra el travesaño tras conectar un tiro de esquina, Buyo tuvo a su cargo dos memorables atajadas y José Antonio Salguero contuvo a Cvetkovic que se iba en busca del arco a expensas de una falta que mereció una amonestación.

El ingreso de Juanito en lugar de Solana, normalmente el reemplazante de Butragueño, mejoró el rendimiento de Real Madrid y pagó dividendos a los 66 minutos en que un centro suyo posibilitó que Sánchez convirtiera con tiro esquinado.

Real presionó por un segundo tanto y su adelantamiento en el campo dejó expuesto a Buyo, quien derribó a Djurovski a los 84 minutos. Milán Jankovic no tuvo inconvenientes en establecer el 4-1.

Empero, Real Madrid recibió el premio a su constancia y tres minutos más tarde fue favorecido con otro penal luego de que Milivoj Bracun cometiera falta en perjuicio de Rafael Gordillo. Stojanovic se zambulló nuevamente hacia su derecha pero esta vez el tiro de Sánchez ingresó por el lado opuesto.

Los equipos formaron así:

Estrella roja - Stevan Stojanovic y Miograd Krivokapic, Slavko Radovanvic, Milivoj Bracun y Marko Elsner y Milán Jankovic, Zarko Djurovic, Boski Kjurovski y Boro Cvetkovic y Dragan Stojkovic y Mitar Makela (Zoran Pavlovic).

Real Madrid - Francisco Buyo y Miguel Chendo, José Camacho, José salguero y Manuel sanchis y Rafael Gordillo, Jesús Solana (Juanito Gómez), Michel González y Ricardo Gallego y Hugo Sánchez y Jorge Valdano.

TECNICO MENOTTI AMENAZA COR ARMA A UN FANATICO DE FUTBOL

BUENOS AIRES,(A.P.).- El ex-entrenador de la Selección Argentina de Fútbol, Cesar Luis Menotti, amenazó ayer con un arma a un aficionado antes de un partido en La Plata, dijeron testigos.

Señalaron que Menotti, que actualmente dirige al Boca Juniors, fue golpeado varias veces cuando un grupo de simpatizantes de Estudiantes de La Plata lo atacaron en la inmediaciones del estadio del club.

Los "hinchas" habían comenzado por lanzarle al técnico las clásicas bombitas de agua de carnaval al tiempo que lo insultaban, dijeron.

Menotti sacó de una cartera una pistola de pequeño calibre y la apuntó hacia un fanático que se encontraba a pocos centímetros de él, agregaron los testigos.

El incidente ocurrió cuando el equipo de Boca Juniors llegó al estadio de Estudiantes en La Plata, a 60 kilómetros de esta capital, para completar un partido de primera división contra el conjunto local.

El árbitro suspendió el partido en noviembre en el minuto 39 cuando Boca se imponía 1-0, debido a disturbios entre los aficionados.

Boca, ayer venció finalmente 3-0 a su rival al completarse los restantes 51 minutos del encuentro en dos tiempos de 26 y 25 minutos cada uno.

Logró así Boca extender a siete su serie de victorias en el campeonato de primera división desde que menotti se hizo cargo hace dos meses del equipo, escalando posiciones desde la zona baja en la tabla hasta colocarse a sólo un punto del puntero, San Lorenzo de Almagro.

EXCLUIDO JUGADOR CHILENO DE LA COPA DAVIS

SANTIAGO,(A.P.).- El tenista chileno Gerardo Vacarezza fue excluido ayer del equipo chileno que enfrentará a un seleccionado de la comunidad del Caribe entre el 13 y el 15 de marzo, por la ronda de clasificación de la Copa Davis, dijo un dirigente local de este deporte.

Vacarezza, segundo del representativo chileno y 227 en el Ranking Internacional de Individuales, sufrió el martes un accidente en su motocicleta, resultando con heridas de mediana gravedad.

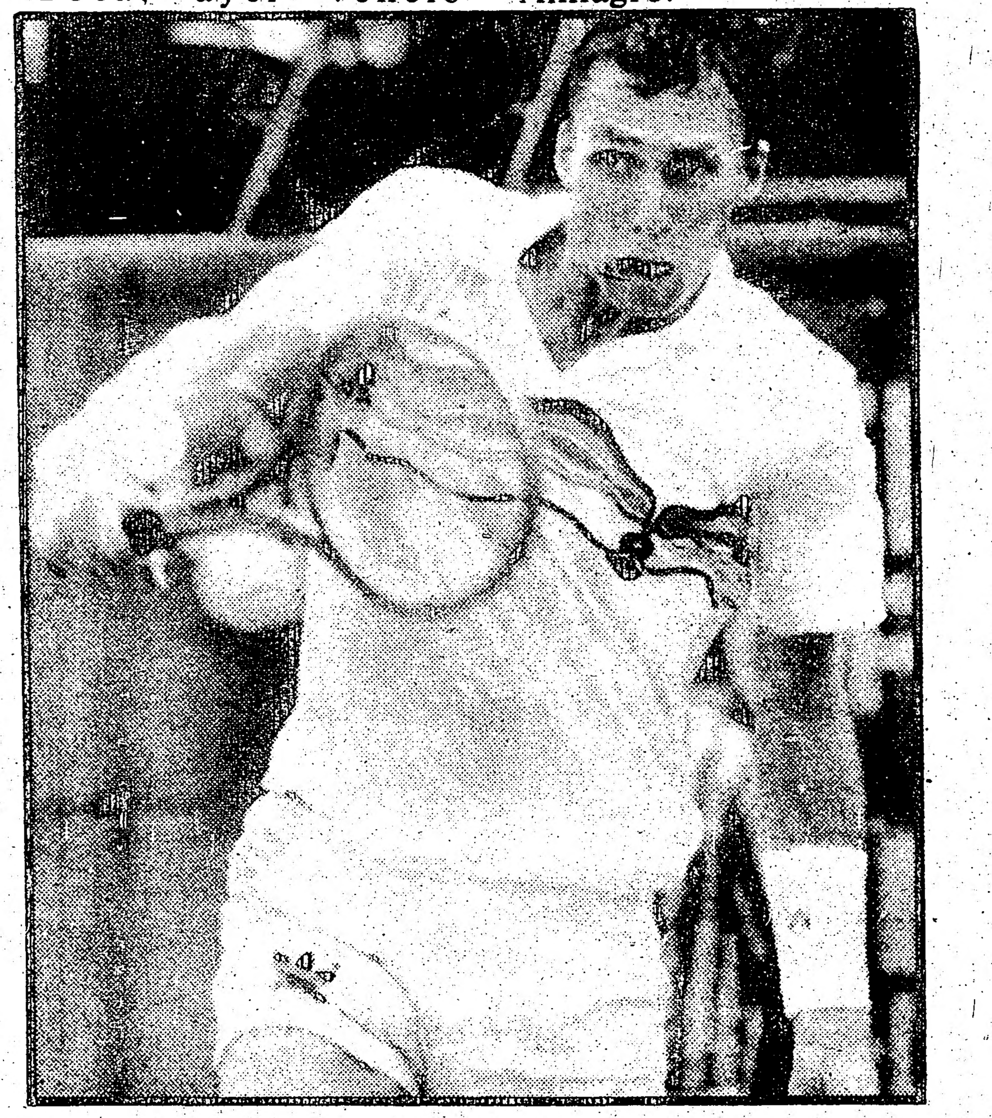
El Presidente de la Federación Chilena de Tenis, José Hinzpeter, dijo que probablemente sea incorporado al equipo el tenista número uno de este país Hans Gildemeister.

PARAGUAY COMPLETA EQUIPO PARA COPA DAVIS

ASUNCION,(A.P.).- El equipo paraguayo que la seman próxima enfrentará al de los EE.UU. por la primera ronda de la Copa Davis de Tenis se completo ayer con la incorporación del veterano Francisco González, informaron autoridades deportivas.

González llego a Asunción ayer, y se unió inmediatamente al equipo, que integran además Victor Pecci, Hugo Chapacu y Victor Caballero, que se prepara para la serie a disputarse aquí del 13 al 15 de marzo.

"Estados Unidos será un rival supremamente dificil, traerá un equipo bastante joven, pero con jugadores experimentados en superficies de polvo de ladrillo. Paraguay tiene todas las posibilidades de ganar pues debe hacer valer su condición de local", señaló Gonzalez a la prensa.



KEY BISCAYNE, Florida - El tenista Checoeslovaco IVAN LENDL superó a Thomas Muster de Austria por 3-6, 6-4, 6-0 y 6-2 a pesar de tener una pierna adolorida por la caída que sufrió durante el encuentro.

C.S.C.D. INDEPENDIENTE

CAMPEON DE LEFA 86

Invita a la comunidad hispana y público en general

A SU PRIMER BAILE DEL AÑO

Presentaremos a las señoritas que representarán a la intitución en la temporada 1987

Este acto tendrá lugar el Sábado 7 de marzo de 1987 en el Scadding Court Community Centre 707 Dundas St.W. y Bathurst

Animación musical:
DISCOTECA QUISQUEYA
y
Discoteca SONERO

Maestra de ceremonias
Melba Delgado

CARIBBEAN FOODS
3286 Keele St.
HABLAMOS ESPAÑOL
T. 633-9268

JOE'S EAST WEST INDIAN FOODS
3869 Lawrence Ave E.
T: 431-5721
Abierto los 7 días

Productos Latinoamericanos Plátanos, Aguacate, Mote, Culantro, Masa Harina, Achiote, Colas, Etc.

PERIODICOS REVISTAS PESCADO FRESCO Y CAMARONES

CUPON YUCA 1.19 Lb Límite de 4

CUPON YERBA MATE 3.49 Límite de 2

CUPON MASA HARINA 3.89 Límite de 2

LA FIAA INCREMENTARA SUSPENSION POR DOPING

INDIANAPOLIS.EE.UU (Reuter).- La Federación Internacional de Atletismo Amateur,(FIAA) probablemente introduzca un mínimo de dos años de suspensión a fines de este año para los atletas que utilicen estimulantes, anunció ayer el secretario de esa entidad John Holt.

Los competidores declarados culpables de ingerir sustancias prohibidas actualmente son suspendidos de por vida pero quedan rehabilitados a los 18 meses luego de presentar una apelación.

Holt señaló que la inicial suspensión de por vida se mantendría en vigencia, pero agregó: "constituiría una sorpresa si el consejo de la FIAA no extiende a dos años el mínimo de suspensión".

Holt indicó que "ellos (los miembros del consejo) han estado pensando seriamente en esta modificación y estoy completamente seguro que así se hara".

La FIAA tiene previsto anunciar las nuevas propuestas antidoping en su próximo congreso de agosto en Roma, según Holt.

PLAYER RENUNCIA COMO PRESIDENTE DE AGP DE SUDAFRICA

JOHANNESBURGO, (Reuter) - Gary Player renunciará como Presidente de la Asociación de Golfistas Profesionales (AGP) de Sudafrica debido a sus crecientes compromisos en los Estados Unidos.

Player, Presidente de la AGP de Sudafrica durante nueve años, dijo ayer martes en un comunicado que no se presentará nuevamente como candidato en el congreso anual que celebrará la asociación el 30 de marzo.

MUERE BOXEADOR FRANCES

ROUGEN,FRANCIA,(EFE).- El boxeador francés de la categoría Gallo Jean Claude Vinci, quien permanecía en coma desde media hora después de haber combatido el viernes, falleció ayer aquí.

Vinci, de 24 años de edad, perdió por puntos ante Lionel Jean en Evreux tras recibir la cuenta protectiva en el primer asalto y ser derribado en el cuarto.

SCHUMACHER SE DESVINCULA DEL COLONIA

COLONIA, ALEMANIA FEDERAL (REUTER) - El arquero del seleccionado de futbol de Alemania Federal Harold "Toni" Schumacher acordó desvincularsse del Colonia luego de una tormentosa controversia en torno a sus acusaciones de que compañeros de equipo se drogaban, anunció ayer el club local.

El presidente del Colonia, Peter Weiland, anunció la descisión del contrato luego de que Schumacher, que ya había sido destituido como capitán de la selección, mantuvo una reunión con la comisión directiva de la entidad.

Weiland explicó que Schumacher completaria su contrato inicial de dos años el 30 de junio luego de 15 años en club de primera división. Agregó que la decisión fue tomada de común acuerdo pero declinó revelar los detalles.

Schumacher, considerado uno de los mejores guardavallas del mundo y el futbolista mejor pagado en Alemania Federal, no pudo ser ubicado para que formulara comentarios pero la prensa local especuló con que probablemente pase a jugar en el extranjero.

La Federación de Futbol de Alemania Federal ha convocado a una reunión para el viernes, coincidiendo con el día en que Schumacher cumplirá 33 años, para decidir si el arquero también es excluido de la selección nacional.

La carrera de Schumacher entró en crisis desde que la revista Der Spiegel comenzó a publicar el mes pasado extractos de su autobiografía, "Pitada inicial".

Schimacher, quien admite en el libro que una vez experimentó estimulantes, señala que existe una "tradición de doping" en el futbol de Alemania Federal y cita una serie de casos donde acusa a jugadores de utilizar drogas.

Entre sus acusaciones se incluye una consignando que como jugador juvenil del Colonia regularmente acompañó a media docena de experimentados integrantes del equipo en sus visitas a un médico local para recibir drogas estimulantes o inyuecciones destinadas a mejorar el rendimiento.

Weiland señalóque las acusaciones deñaban al equipo e instituyó controles anti-doping como una medida que el club sostuvo era necesaria para proteger la reputación del Colonia y los jugadores.

Schumacher es el profesional internacional aún más activo en Alemania Federal con 76 partidos en la selección.

Se incorporó al Colonia an 1972 y contribuyó a que el equipo conquistara el título de primera división en 1978 y tres copas locales.

Jugó en el equipo perdesor en dos finales por la copa mundial, en España en 1982 y en México en 1986 cuando se adjudicó su segundo título de futbolosta del año en Alemania Federal.

Las autoridades del Colonia dijeron que todavía no hay una dicisión sobre quien será el reemplazante de Schumacher pero adelantarion que deberá ser un arquero de primera linea "de aqui o del extranjero".

EL BLOQUE DEL ESTE ASISTIRA A SEUL ASEGURA HUNGRIA

BUDAPEST,(A.P.).- Hungría aseguró a Corea del Sur que todos los Estados del Bloque Este asistirán a las Olimpiadas de 1988 en Seul a pesar de la amenaza de la comunista Corea del Norte de boicotear los juegos. Dijeron ayer dirigentes deportivos húngaros.

Los dirigentes, quienes pidieron no ser identificados, señalaron que las máximas autoridades deportivas de Hungría aseguraron al Ministro del Deporte Sudcoreano Lee Seki que todos los Estados del Bloque Europeo del Este, incluyendo a la Unión Soviética, se pronunciaron en contra de un boicot.

Lee visitó Budapest en los últimos días durante una gira por los Estados del Bloque Oriental como parte de los esfuerzos sudcoreanos de garantizar que sus atletas compitan en los juegos.

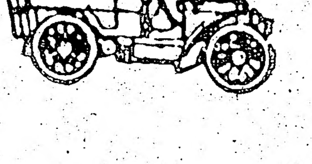
Las reuniones del Ministro incluyeron conversaciones con Gabor Deak, Presidente del Comité Olímpico de Hungría y Secretario de Estado para el Deporte.

Seul, que no mantiene relaciones diplomáticas con los paises comunistas, teme que Corea del Norte trate de organizar un boicot del Bloque Este a menos que los juegos sean organizados conjuntamente por las dos Coreas.

Hungría ha reaccionado friamente ante cualquier idea de un boicot a las olimpiadas similar al que encabezado por la Unión Soviética llevaron a cabo 15 naciones contra los Juegos de 1984 en los Angeles.

Lee también visitó Praga y Belgrado, donde recibió seguridades de que los atletas yugoslavos intervendrán en Seul.

C.S.D.C. PICHINCHA
GRAN PEÑA BAILABLE
Sábado 7 de marzo de 1987
Con la animación de la Discoteca
JEFF BURGOS
Presentación artística de los triunfadores
del 10 Festival de la Canción Ecuatoriana
CESAR BENAVIDES
EDUARDO TACURI
Y el acompañamiento de los
HERMANOS RAMIREZ
y otras sorpresas
Animación de Mario Maldonado
Local: St.Clarens Hall Parrish
1118 St.Clair Ave W.
No se olvide esta cita el 7 con El Pichincha
HORA: 7 pm a 2 am. Donación 5.00
Colaboración de AUTO BODY
L & J
LUIS
12 CARIBOO AVENUE
TORONTO, ONT. M6P 3T6
Tel. 767-6624



C.S.C.D. CIUDAD DE PORTOVIEJO
INVITA A LA COMUNIDAD HISPANA
A SU GRAN BAILE Y CORONACION DE SU REINA
KARINA I
Y SU CORTE DE HONOR
ANIMACION MUSICAL ONDA LATINA
Una de las mejores osquestas de la de la localidad
de Eduardo Velez
Y la Discoteca QUISQUEYA DE GABY PEÑA
DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE
(dos cuadras al norte de Jane y Finch)
SABADO 21 de MARZO DE 1987

SEGUROS
● Vida
● Auto
● Casa
● Comercial
Antes de comprar o renovar llame a
VELIO JARVINE
Agente de habla Hispana
653 7815 Oficina
278 2901 Casa
1482 Bathurst st.
Esquina Norte de
St. Clair Oficina 401
Toronto,Ont. M5P 3H1
H LATER & COMPANY LIMITED INSURANCE

EL MUNDO DEL RUIDO

Noticias y chimentos traidos de las manos de R.H.C., Chamuyeta, El Super Agente Secreto 008 y el innefable "Manos Brujas".

¿ HASTA CUANDO ?.

Hoy los casos de los refugiados llama la atención de todos los informativos de la prensa canadiense al tomar Estados Unidos una desición a aquellos que se encontraban indocumentados a partir después del año 82 y que pesaría sobre ellos la deportación y a los patrones que los emplearian recibirían multas de muchos miles de dólares.

A raiz de todas esas situaciones, miles de ellos inmigraron a Canada; aparte de aquellos que vienen desde sus paises de origen. Como resultado, Canada impone ahora, como emergencia, nuevas leyes inmigratorias para parar el flujo de aquellos que piden refugio político, sin saberse cuales son legítimos.

La pareja de los niños Maritza y Marcelo Hernández, dieron una excelente demostración del meregue,durante el baile del sábado pasado... de tal palo tal asitilla...(Foto ¿!)

Eso es bailar muchachos !! Virgen de la Altagracia, pero muchacho que cosa es eso ? parece decir Gaby, en la fiesta de sus paisanos, no le preguntamos al fotógrafo de turno porque nadie lo vió...(Foto ?!)

Sabemos que muchos de estos refugiados no son tales, sino son hombres o familias que acosados por problemas económicos buscan un bienestar en países desarrollados, que aún como se mire son al caso refugiados económicos pero lamentablemente traban la acción de aquellos que realmente lo son y necesitan asilarse.

Que pena cabría para los mentirosos. No se; solamente uno sabe que la desesperación y la continúa lucha para la supervivencia de la familia, lleva al individuo a cometer hechos que en realidad son justificables; el refugiado económico busca un futuro mejor no solamente para él mismo, sino el bien para su familia, en donde se pueda desenvolver en un país lejos de los problemas politicos, las guerrillas, la inestabilidad económica y en algunos casos de perder la integridad física o el manoseo por parte de las autoridades sean policivas o militares.

La dignidad humana poco a poco se vá perdiendo, la patria que amó a sus hijos bajo una libertad y un trabajo fecundo a cambio de una vida pacífica, se vá transformando en una esclavitud y en un agotamiento mental que lleva al ser humano a la desesperación y al aniquilamiento a lo que le preceden las drogas, la delincuencia o el asesinato y en aquellos más capaces los lleva a buscar otros horizontes, como a otros a luchar por la libertad. Pero en conjunto toda esta mezcla de porquerias, nos trae a la realidad y nos hace preguntar ¿ HASTA CUANDO ?... ¿NO LE PARECE?

Y AHORA SI al "El Mundo del Ruido" y es para contarles lo que linda se la ve a "S", ella es una chiquilla que una vez relate en esta columna, (en su introducción), por su adicción a las drogas y dentro del mundo de la prostitución. Hoy, después de varios meses la encontré, me mostró sus brazos "limpiesitos", sin signo de "pincharse", más gordita, con un trabajo estable en una oficina y que muy pronto se casa con un chico de su edad. Se que alguien se puso muy contento por todo eso Y más al decirle que ella dijo de él, "que nunca lo olvidará", pero no le gustó mucho lo del casamiento...¡¡¡ Celos !!!...DALE LOCO, QUE PODES SER EL PADRE.

UNA mañana, muy temprano, me contó el 008 que golpearon en la puerta de la casa de Sammy (el de la agencia del deportista) y que al abrir la puerta le dijeron si quería ser Testigo de Jehóva. Este medio dormido le respondió que se fueran que él no había visto el accidente...(?).

"EL NEGRITO Sammy (peruano) salió del Testy muy "hido" en copas y se trasladó al centro de Alcohólicos Anónimos y cuando le preguntaron si se quería inscribir este le dijo (muy tomado)...NO QUIERO QUE ME BORREN (?).

CLUB TUNGURAHUA y su gran coronación de su Reina de Las Flores y las Frutas, Patricia I, este sábado en el Ukranian Centre. Esta gran fiesta real tungurahuense será precidida por un gran baile espectacular de gala animado por la orquesta Fantasia y el sensacional Rey "del Ritmo" Trujillo en los platillos musicales. Este evento por lo real de su gerarquia se les pide al público que concurra con prenda de vestir de buen gusto... ñañitos, yo les avisé, conmigo cierren los ojos pues. El hornado por favor denmenlo con más carnecita y un sólo trago...POR FAVOR... PUES.

EL RANKING ARTISTICO no se realizará hasta cuando no se ponga de acuerdo la dirección del diario con todos lo que los conformamos...LOCO APUREN-SEN QUE EL TIEMPO PASA.

EL CLUB PICHINCHA este sábado presenta su gran peña bailable con la actuación de los triunfadores del 10 Festival de la Canción Ecuatoriana Cesar Benavides, Eduardo Tacuri con el acompañamiento de los Hermanos Ramirez y otras sorpresas más. En la animación musical "El Increible" Jeff Burgos y su agúja mágica. Todo esto será en los salones del St. Clarens Hall Parrish.

CLUB INDEPENDIENTE y su gran baile de presentación de las señoritas que representarán a la Institución en este año 87. Dos discotecas animarán esta gran velada familiar y son la discoteca del "soñador" Gaby Peña con Quisqueya y la Discoteca Sonero de Giovani, esto ocurrirá este sábado en los salones del Scadding Court y animará "La voz que acaricia" Melba Delgado.

LA BANQUERA Y MANAGER todos los días recibe un ramo de flores y no sabe quien se las manda. Una de dos o será que la querrán enterrar con un crédito O ALGUN ENAMORADO MISTERIOSO QUE LO ESTAN PONIENDO CELOSO A OTRO MISTERIOSO.

SEGUN ME COMENTABA PEPE CHAMUYETA QUE JOAO HAVELANGE el presidente de la FIFA seguirá el ejemplo de un dirigente criollo que tenemos por estos lados, creo que está haciendo un curso de árbitro porque también se quiere ganar sus mangos extras para el próximo mundial de Italia... COMO SABEN SI DESPUES HASTA LE DICEN QUE HA SIDO UN BUEN DIRIGENTE (?)...

TREMENDO RUMBON DE LOS DOMINICANOS del sábado pasado, Katuco parecía maniquí con su terno a lo Miami Vice, claro que el grito de esa moda es que la ropa quede un poco grande, pero Katuco se pasó, parece que el finado era demasiado grande... Pero que importa, si estaba feliz de la vida, con el único que terminó enojado es con don Osvaldo porque no le quizo sacar una estampita... ¿Y EL BASEBALL CUANDO CHE ?...

OTRA DEL GRAN RUMBON , uno de nuestros fotógrafos en la cobertura de este magnífico evento se reencontró con dos viejas amigas de la Escuela de Periodismo del Ryerson y entre merengue y merengue recordaron varias hazañas pasadas, pero la verdad es que muchos no le creyeron la relación platónica que él alegó tener, ni que las colegas le ofrecieron llevarlo hasta "ver las estrellas", es decir al Toronto Star donde las preciosuras laburan...LECHUGUITA PA'L CANARIO...

LLEGO DE MIAMI EL QUERUBIN con un montón de novedades y contrataciónes de artistas famosos, claro que no sabemos para quién serán, ya que está en conversaciones con Dios y con el diablo...

LA CHICA DEL AñO VA viento en popa ya que solamente las muchachas están llevando como 400 personas, de seguir así no estará lejos el día que los muchachos tengan que organizar La Chica del Año en el Maple Leaf Gardens. Asi es que apurense en comprar los ticketes o se quedarán sin nada...

LA SELECCION ECUATORIANA SE PREPARA para su próxima elección de Reina, todas las candidatas son unas beldades y ya están pensando en elegir un jurado competente para que no se valla a equivocar en el veredicto. La gran pachanga será en la Caverna el 21 del presente y estará la orquesta Fantasia y Rey Trujillo, para que nadie se quede sin bailar...

Sanchez TRAVEL

GUATEMALA SALVADOR $ 636.
SANTIAGO $999
BUENOS AIRES $1.318
MONTEVIDEO $1.318
LIMA $799
COLOMBIA $940
ECUADOR $911

Cuando planee viajar a Sudamérica o traer algun familiar de vacaciones al Canada consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá

INFORMACION Y RESERVAS
339 BLOOR ST. W. SUITE 222
HAMILTON (416) 521-6413
TORONTO 598-2525
KITCHENER 749-7043

PUERTO ROYAL CARGO
PORT ROYAL FREIGHT
638-1421 745-1959
135 Ormont Dr. Unit.6. Weston
38 Dubray Ave. Downsview

Envios aéreos, marítimos y terrestres a Latinoamérica
Cajas, Baules, Contenedores, Maletas, Vehículos, Etc.

* Precios especiales a ECUADOR CHILE Y PERU
* Completo ewmpaquetaje y embalaje
* Cajas y Barriles, vacios disponibles
* Todos los artículos asegurados
* Asesoria y cotizaciones Gratuitas

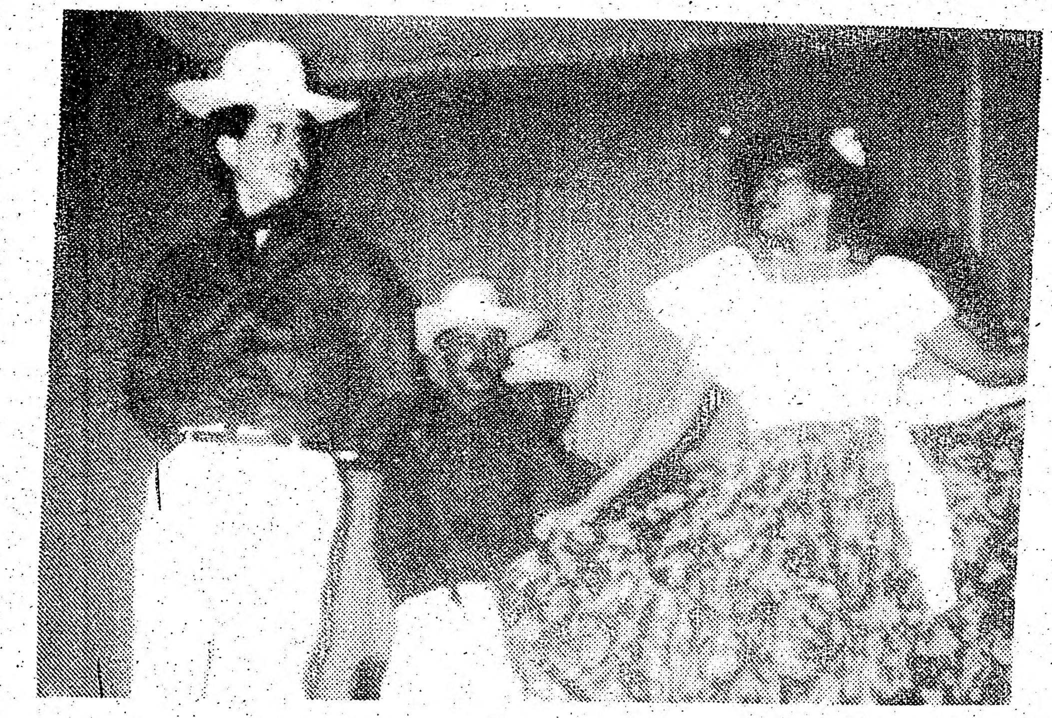
Próxima salida directo a Guayaquil: Marzo 30, 15% de descuento

Una compañia Latina con representantes propios.
EXPERIENCIA Y CUMPLIMIENTO SERVIMOS NO COMPETIMOS
MILTON BENITEZ
Abierto Sábados y Domingos

CASA DE LOS ABUELOS MISSISSAUGA

Los invita al gran BAILE DE PRIMAVERA
a realizarse el Sábado 14 de marzo de 1987.
Música: ORQUESTA FANTASIA
Animación: ALBERTO PINTOS
Actuación especial de: ESTEBAN VERCEL
Lito Marcel
Donación: 8.00
Mississauga Valley Community Certre
1275 Mississauga Boulevard

BLIZZARD
Escuela de Manejo 626-8185
CURSOS TEORICOS Y PRACTICOS DESDE SU CASA
10 AÑOS DE EXPERIENCIA
ENSEÑAMOS EN TORONTO—MISSISSAUGA BRAMPTON NORTH YORK SCARBOROUGH
No deje para manan. 626-8185

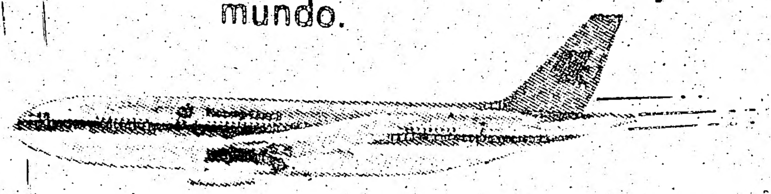


Grupo Folklórico dominicano durante la presentación especial del sábado pasado en el Baile dominicano. El fotógrafo de turno dejó estas fotos por fuera porque hasta a la cámara le dió ron y "mamajuana".(Foto ?!)

SCILLA
FORWARDING & SHIPPING
2400 Finch Ave. W., Unit 12
Weston, Ontario M9M 2C8

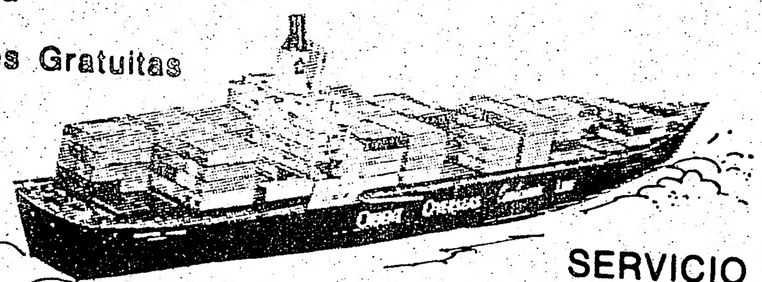
SERVICIO SEMANAL DIRECTO A:
Bermuda, Puerto Rico, República Dominicana, Panamá, Venezuela, Ecuador, Chile, Argentina. Salidas semanales a NICARAGUA
Servicio a toda la costa de Centro y Sudamérica

ENVIOS
Marítimos, Terrestres y Aereos para Latinoamérica, España y el resto del mundo.



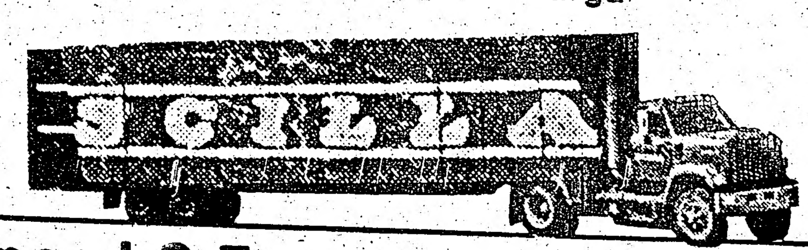
Partimos hacia:
ARGENTINA MONTEVIDEO
GUAYAQUIL y MANTA
2 Veces al mes con tarifas mínimas de
$75.oo por 20 C.B.FT.
Completamente asegurados bajo licencia

Cotizaciones Gratuitas



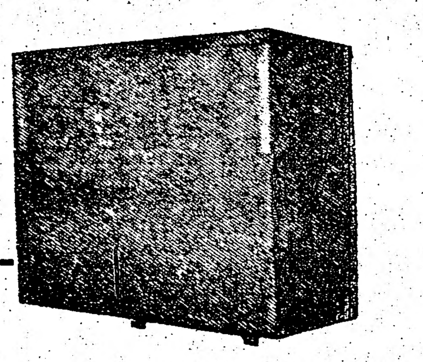
SERVICIO DE BODEGA Y DEPOSITO

Retiro de su propio domicilio.
Equipaje, cofres, cajas, Containers, Automóbiles, Bienes comerciales, Seguro, Embalaje, Carga y descarga

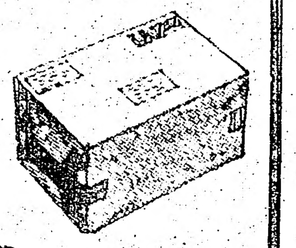


por I.C.F. a 10 c.f. 35.00

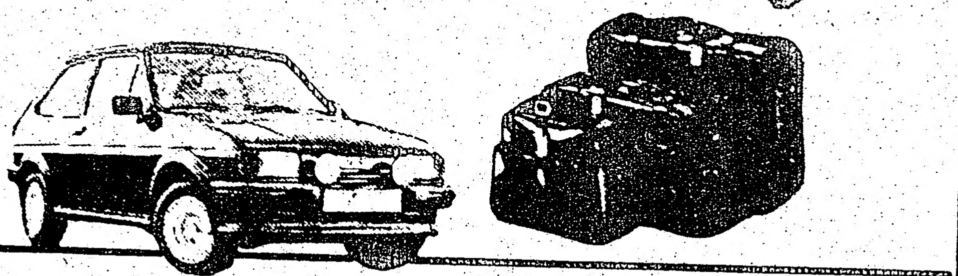
NUESTRO PERSONAL
HABLA ESPAÑOL



CANADA U.S.A.
LATINOAMERICA
ESPAÑA



TORONTO-MONTREAL-VANCOUVER



747-9774
2400 Finch Ave. West Unidad 12
(Al Oeste de Weston Rd.)

GRAN FIESTA DE despedida del Carnaval, presenta "Folklore Inka" en los salones del Palacio Real del Roehampton Hotel, este sábado 7 de marzo en donde habrá mucha actividad jaranera con un gran show artístico y bailable con la discoteca Dinamita. Los peruanos ya están preparando algunos de sus disfraces y según le contaron al Chamuyeta que el Paloca se va ir disfrazado de jugador de fútbol y el Tio Jorge de... DAMA-JUANA.

ME CONTABA el 008 que "El Niño de las Arepas" en el baile de los dominicanos estaba muy aburrido y ya se sabe el porque... ¡¡¡ESTABA CON LA SE ...!!!. Pero por otros "sectores" del salón, no se perdía pieza bailable, especialmente con una atractiva dama de vestido morado, con acento cubano...

BUENA VOZ DE LA NUEVA LOCUTORA DE ONDAS HISPANAS lo único que le falta es que no sea tan seria, lenta y se "suelte" un poquito, o sino que tome unas clasecitas con Carlitos Cuevas...

EL CHILE LINDO VUELVE A ESTAR DE FIESTA, esta vez organizada por el Centro de Damas presidido por la señora Fuentes. Neron será el hombre encargado de los redondos, porque no encontraron otro, pero la búsqueda continúa. Tambien me comentaba mi corresponsal que le harán la despedida al guatón Erwin que el martes se va por Sudamérica con el maletín lleno de contratatos en blanco y papeles de inmigración para traer a los mejores astros del balonpié que vendrán a ponerse a las órdenes de Carlitos Rivas defendiendo los colores del Chile Lindo en la National Soccer League...Y PARA NOSOTROS UNA DE PISQUITO LOCO (42°)

ADIVINANZA
¿ A quién beneficia la Federación...?
a) A los jugadores
b) A los clubes
c) A la comunidad
d) A las Ligas
e) A los organizadores
f) A los que Dios los separa y Satanás los junta
g) A los árbitros
h) A los Esquimales
i) O a nadie

MAMITA QUE RICA que está la niña guatamalteca que salió Chica de la Semana este miércoles que pasó, con razón el Juancito perdió los lentes, también con una niña así, hasta YO PIERDO LOS LENTES, LAS OREJAS...¡¡¡CALLATE VIEJO VERDE!!!.

EN LA FIESTA del Club Ecuador del sábado pasado, en su elección de Reina, una fotógrafa de una revista mensual hizo perder el tino al locutor que cuando la vió quizo coronar a dicha fotógrafa como Reina, la verdad que mal no estaba... ¡¡¡ PASTELERO A TUS PASTELES!!!... PERO DAME UN CACHITO POR FAVOR NO SEAS MUERTO DE HAMBRE...

ALFREDO JIMENEZ y "Su Gran Peña Ecuatoriana" se presentan hoy viernes en el restaurante "Fonda Colombiana" con la voz de Jorge Brito, Dolores Andrade y el mano a mano de el Trio Andino y el duo Embrujos Musicales. Todo esto se hará en un emotivo homenaje de despedida al Consul general de Colombia don Hernando Rosas Pulidos...¡¡¡CUIDADO HERMANO QUE LO VA ALCANZANDO EL DEL ECUADOR!!!.

TRABALENGUA:.: VIZUETA LE DIJO A VINUEZA QUE LA VIZUETTE LE SACO UN DIENTE DE LECHE... DOLOR NO TIENE LE DIJO VIZUETE YA QUE VINUEZA CONSOLABA A VIZUETA... repita ligero esto y sacará un Romero dolor de cabeza...

UBALDO CABRERA, el popular dirigente deportivo de regreso a Toronto después de unas prolongadas vacaciones en el Ecuador.

EMILIA MODOLO, otra vez regresó al eter a través de los micrófonos de radio CIRV FM 88.7 junto a Alberto "horrores" Elmir. Desde EL POPULAR le deseamos mucha suerte a Emilia y todos estamos muy contentos de volver a escuchar su voz por radio...¡¡¡CACHITO DE PAN!!!.

Y HABLANDO DE RADIOS el Toledo se ve sometido a un régimen intenso impuesto por su "peor es nada" Nora Angélica. Según Nora el problema radica que el popular "gordo" de "Dimesión 85" come tanto que no deja comida para nadie y el niño (su hijo" ya presentó una solicitud de refugiado para que le den de comer... ¡¡¡GORDO NO TE COMAS EL MICROFONO QUE ES DEL TANO !!!.

YA LLEGA...YA LLEGAN las mariposas todas tostaditas y con muchos chimentos del su Miami querido y algunas alcahueterías sobre las correrías de "la galleguita de la cara sucia" que le serán trasmitidas al "niño de las arepas"... ¿ QUIEN SERA DEL QUE HABLO... CHAO, LOS AMO (?).

SEGUN UN colombiano, veterano él, me contó que si le concedieran tres deseos, pediría: instalarse un bingo propio, el segundo deseo sería, apostar y nunca perder y el tercero que Fidel Castro le dé el permiso para instalar una sala de bingo en dicho país caribeño... ¡¡¡ALEX DE QUE SUFRIS, DE BINGOMANIA!!!.

ESTE "OGRO", aparte de dictador le gusta hacer sufrir a la gente que trabaja. Ahora puso a una empleada, muy "mona" ella, a trabajar en las computadoras, todos no sabemos que hacer o teclear o pellizcarla... ¡¡¡A PAPA CON BANANAS VERDES!!!.

CHAMUYETA me contaba que el otro día no tenia que hacer y salió a "pelotear" por estas calles de Toronto, cuando vió a un personaje casado, él con una señorita (que no era su señora) saliendo de un comedor muy elegante... Y PENSAR QUE CUANDO LE PEDI UNOS PESOS ME DIJO QUE NO TENIA... ATORRANTE.

Rey Trujillo se deja la barba. No sabemos si es una promesa o se olvidó de afeitarse.

Y EL DIRECTOR DE un semanario sigue sin aparecer de sus vacaciones y la señora está preocupada por lo que debe estar haciendo... Y SEÑORA, AHORA HARA LO QUE NO HACE CON USTED... (?).

MUY PRONTO se viene el duelo de las orquesta en donde intervendrán Onda Latina, Ritmo Caliente y la nueva orquesta "Los Tropicales". Ya tendrán información debida más adelante cuando se nos de un dato más preciso...PERO SI SE HACE, EL DUELO SI NO ES MUSICAL, SERA A INSTRUMENTAZOS EN LA TESTA...

LA SEÑORA FRANCESCOLI parece que cambia de trabajo, o por lo menos tiene un "part time", ya que el otro día llamaban "a la señora del piano".

ESTAS LINEAS van dirigidas al señor Presidente del Club Tungurahua y con esto quiero manifestarle, que nunca el Club Tungurahua se a quejado de mí, por cubrir notas que dicha institución efectuara; al contrario, siempre se me pedía que asistiera a todas sus reuniones, en especial a su tradicional fiesta de Las Flores y de las Frutas: Donde siempre fui atendido con esa fraternal alegría que irradia esta prestigiosa institución ecuatoriana. Señor Calero no se preocupe, EL POPULAR mandará a otro periodista a cubrir su hermosa fiesta, ya que siempre sabemos distinguir la broma de la seriedad. Sus comentarios estuvieron muy fuera de tono.... DESDE YA AGRADECIDO.

BUENO NADA más por hoy, me despido como siempre en que "Yo nunca me olvidaré de ustedes. Ustedes no se olviden de mí".

clasificados

MUDANZAS CESAR
Grandes o pequeñas. Servicios de van para repartos o viajes al aeropuerto. Precios cómodos, llamar a cualquier hora al T:782-5074.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE:
1055 Wilson Ave Suite 401
DOWNSVIEW T:636-5063
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 St. Clair Ave E. Suite 202
T:968-6589
TORONTO ONTARIO

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 College St. Suite 305.
Tel: 961-3474.

GESTA J. ABOLS
D.E.H.(MADRID) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 Bay St. Suite 1900 Tel: 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
ESPECIALIZADOS EN CASOS CIVILES
ACCIDENTES AUTOMOBILISTICOS
Y DERECHO COMERCIAL

SEGUROS
John Taylor Insurance
HABLAMOS ESPAÑOL
TEL 247-3861
COTIZACIONES POR TELEFONO
TODA CLASE DE SEGUROS
VIDA AUTO CASA COMERCIAL
CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

PATRICIA TAYLOR
ABOGADA Y NOTARIO PUBLICO
-Problemas matrimoniales
-Especialistas en inmigración
-Bienes raices
-Accidentes automobilísticos
111 Richmond St.W
Tel: 860-1788 Suite 1014

TRAIGA PERSONALMENTE SUS **clasificados**

BAJE DE PESO
Reduzca pulgadas, líbrese de la Celulitis durante este mes, y también GANE 200 a 1.200 dólares/mes (Part Time) o 2.000 a 6.000 dólares/mes (Full Time). Para conocer los productos o aprovechar esta oportunidad, LLAME A BIPIN PATEL:416-482-9988

EDEN ECUATORIANO
Le ofrece como siempre gran variedad en productos latinoamericanos y españoles.Periódicos,revistas y discos de toda clase.Visitenos,396 College St.T:923-8879,abierto los domingos.

DEPILACION DE PIERNAS
y axilas a domicilio. Llamar a Nora al T:665-9839 después de las 5 pm.

ARRIENDO
Lindo dormitorio amoblado para dama con trabajo estable.280 dólares mensuales.Davenport y Ossington.Lunes a viernes 6 a 9 pm.sábado y domingo 11 am a 6pm.T:535-8986.

NECESITAMOS
Persona para que ayude en los quehaceres de casa y cuidado de niños, que entienda inglés.Ambiente sano y familiar.Llamar: 832-3389, 832-0559,después de las 6 pm.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS
Especialidades en reparaciones de cocinas refrigeradores, lavadoras, secadoras, etc. También ofrecemos servicio pequeños de plomeria.
Llamar al telefono 653-8781

MUDANZAS
Y viajes al aeropuerto a los mejores precios de Toronto. Grandes o pequeñas, llame a su amigo Marino al tel. 656-3838.

RENTO HABITACION
Con cocina,amoblada en area de Ellesmiere y Birchmount. Llamar al T:757-2427.

MUDANZAS
Precios cómodos, favor llamar a Patricio las 24 horas del dia. Tel.360-0641

OPORTUNIDAD
Se vende ropa nueva a precios bajos. 3a Westmoreland Ave. a pocos pasos de Bloor St entre Dufferin y Ossington. Tel. 588-7492. Lamar de Lunes a Viernes.

NECESITAMOS
Operadores/as de máquinas de coser,area de Keele y Rogers, llamar al T:651-7900.

VENDO AUTO 1978
Plymouth Carabelle de 6 cilindros, dos puertas, buenas condiciones. 700,oo dólares,llamar 762-4571 o 924-6505.

ARMANDO MOVING.
MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada, Precios especiales al aeeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando Tel 535-1876.

HABITACIONES PARA TURISTAS
Por dias o semanas a partir de Feb. 15 Con servicios completos. Area Central. Tel:531-3659
533-4956

CUARTO PARA RENTA
En casa preferiblemente para damas,con cocina,zona de Lawrence y Jane.T:244-6883.Llamar de 9 am a 5 pm.

POR MOTIVO VIAJE
Se vende. Refrigerador Kelvinator,dos puertas,perfectas condiciones.250 dólares.TV color 14 pulg.150.dólares,teléfonos,máquina de recibir mensajes,lámparas,cristal,etc.T:651-1589, 922-9955.

SE RENTA CUARTO
Para persona sola, area de College y Concord T:535-9793., después de las 7 pm.

CON EXPERIENCIA
Operadores para máquinas de coser.Buenas condiciones de trabajo,empleo permanente,aplicar en MAC MOR 366 Adelaide St.W.

Para COMPRA o VENTA de propiedades. Sr. A. STRAMWASSER. Tel. 922-5533. Casa 469-2102
HOME LIFE CIMERMAN R.E.
Lo atenderemos en Español.

POR VIAJE VENDO
Sofá tres piezas en buenas condiciones, lavadora, dos camas para niños.Llamar al T:889-2018.

INCOME TAX PREPARACION
Precios razonables, a domicilio, 12 años de experiencia. Jorge Mercon. HBlock certificate.T:669-1206.

CARPINTERIA EN GENERAL
Alteraciones,reparaciones,trabajos en Dry Wall.Tel:738-4097. Después de las 6 pm.

AVISOS
CUARTO PARA RENTA
En casa preferentemente para damas,con derecho a cocina,zona de Lawrence y Jane T. 244 6883.Lamar a 9 am a 5 pm.

Susan HAMOR Real Estate
491-8895
COMPRE AHORA que las hipotecas están bajas. Consúltenos.

VENDO AUTO
De oportunidad, auto Skoda, con 28.000 kilómetros solo 4.000 dólares.T:535-3537.

2nd. GLANCE.
3 Westmoreland Av. a pocos pasos de Bloor St. entre Dovercourt y Dufferin St. Visitenos, Ropa usada de segunda mano en beunas condiciones para su familia a precios bajos.También reparamos joyas.T:588-7492.

SR. JUAN LUIS AGUILERA
Favor de llamar al telf. 656-0321.

NECESITO MESERA
Para trabajar en restaurante portugués.Llamar al T:922-2427.

NECEITA 4OS OPERADORES
Para manejar máquinas cortadoras de cuero.También para terminado.Buenas condiciones de trabajo.T:593-9 17.

GRUPO DE A.A. NUEVA ESPERANZA
Tiene Ud problemas con la babida ? Visite a Alcohólicos Anónimos en el 528 de College St.(Sótano). Lunes a sábado de 8 a 10. Domingos de 6 a 8 pm. Llame de 8 a 10 pm.

PROPIEDADES
Para compra o venta de propiedades
A. STRAMWASSER
Consúltenos sin compromiso — T:922-5533 Res:469-2102
Hablamos Español — HOME LIFE CIMERMAN R.E.

DUFFERIN Y COLLEGE
199.000 dólares, 10 cuartos,3 cocinas,garage doble. LLamar a la Sra Muscat, 5 STAR Realty T:633-6666

DECRETAN MOVILIZACION CAMPESINA PARA DEFENDER LA COCA

LA PAZ, (REUTER) - La Central Obrera Boliviana (COB) decretó estado de emergencia en sus filas, con movilización campesina, para oponerse a la erradicción de los cultivos de coca, materia prima de la cocaina.

En un comunicado emitido ayer, dijo que impedirá "por todos los medios posibles" que se concrete la depredación de la tierra "con la nefasta acción de erradicar las plantaciones de coca".

La actitud de la COB fue adoptada después que el gobierno susbribió notas reversales con los Estados Unidos sobre su plan trienal de lucha contra el narcotráfico, que contemplara la erradicación de los cultivos de coca.

Ese plan trienal podría entrar en vigencia en abril con una exhortación a los productores de esa hoja a eliminar voluntariamente sus cultivos. En una segunda etapa se destruirían los cultivos de coca por la fuerza.

La COB dijo que la sustitución de Edil Sandoval como ministro de asuntos compesinos, se debió a su oposición a que se erradiquen las plantaciones de coca y que obedeció a "la sumisión del gobierno a los dictados del imperialismo".

Sandoval rue uno de los cinco ministros sustituidos tras la crisis ministerial desatada la semana pasada. También Fernando Barthelemy fue reemplazado de su cargo de ministro del interior.

Barthelemy había sido un firme defenson de reducir los cultivos de coca mediante el pago de una compensación de 2.000 dólares en dinero por cada hectarea destruida voluntariamente.

pida nuestra cotizacion sobre
SEGUROS
para su
VIDA • CASA • AUTOMOVIL
COMERCIO • R.R.S.P.
Facilidades de pago
Allstate
Ud. está en buenas manos
Roberto Dreves
agente
4141 Dixie Rd. Rockwood Mall
624-4124

SERVICIO DE PELUQUERIA
A domicilio. Marzo especial, solicite cita al T:533-6915.Joelm.

SOLTERO EJECUTIVO
De 34 años,busca atractiva dama para sicera amistad,envie carta con foto y número de tel a: P.O.Box 3232 Markham Industrial Park,Markham Ont.L3R-6G5.Contestar en inglés.

CLUB TUNGURAHUA
F.F.F. 87

BAILE DE GALA
Y CORONACION DE
PATRICIA I

SABADO 7 DE MARZO
7.30 a 1.30 am.

Animación GENARO CASTRO
Música: FANTASIA y REY TRUJILLO
UKRANIAN HALL
83-85 CHRISTIE St.

PLATOS TIPICOS

Donación $10.00

UNA INDUSTRIA AMBATEÑA EN EL CORAZON DE TORONTO SALUDA A SU CIUDAD NATAL, A SU REIN/. PATRICIA PRIMERA Y A TODA LA COLONIA TUNGURAHUENSE EN SU VERNACULAR X F.F.F.

W. FASHIONS

CONFECCIONAMOS CHAQUETAS, PANTALONES, ABRIGOS Y FALDAS
Y TODO LO CONCERNIENTE EN CUERO. ALTERACIONES AL INSTANTE
CON LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO. VISITENOS SIN COMPROMISO
Y SERA UN PLACER ATENDERLE

888 Dupont St. Suite 305 TORONTO, m M6G-1Z8. Tel. 533-4081

Su propietario: WASHINGRON ROSERO